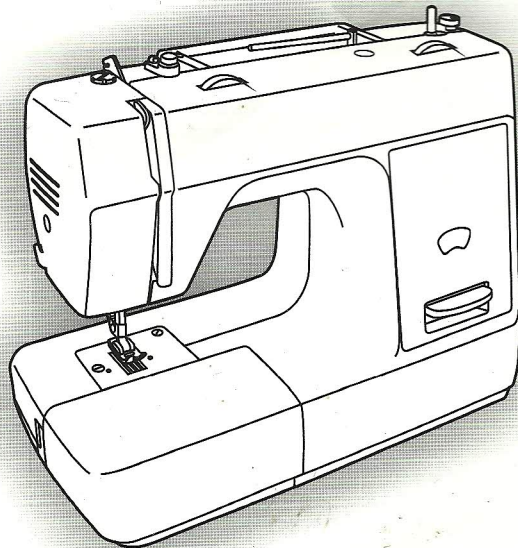


BLUESKY

Manual d'instructions

BSEW 8360



<http://titoulechien.perso.sfr.fr/>



titoulechien

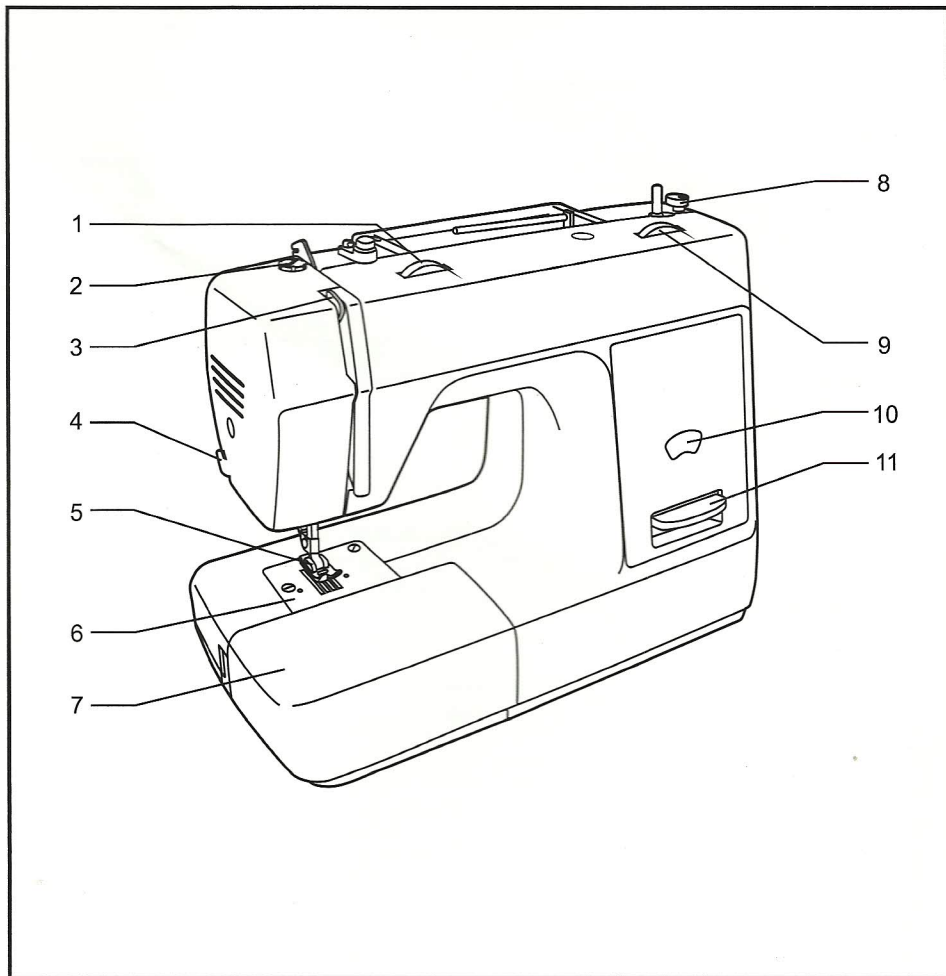


□ Table des matières

Détails de la machine.....	2/3
Accessoires.....	4
Montage de la table d'extension escamotable.....	5
Branchement de la machine à l'alimentation électrique.....	6
Remplacement de l'ampoule.....	7
Levier releveur de pied presseur à deux positions/ Réglage de la pression du pied presseur.....	8
Fixation du support de pied presseur.....	9
Bobinage de la canette.....	10
Mise en place de la canette.....	11
Mise en place de l'aiguille.....	12
Enfilage du fil supérieur.....	13
Enfileur d'aiguille automatique (en option).....	14
Tension du fil.....	15
Remontée du fil inférieur.....	16
Couture en marche arrière/ Dégagement de l'ouvrage/ Sectionnement du fil.....	17
Correspondance entre aiguille, tissu et fil.....	18
Couture en point droit.....	19
Couture au point zigzag.....	20
Ourlet invisible/ point de lingerie.....	21
Points de surjet.....	22
Pose de boutons.....	23
Couture des boutonnieres.....	24
Fermetures à glissière et passepoils.....	25
Couture avec le pied ourleur.....	26
Zigzag en 3 étapes.....	27
Sélection des points.....	28
Point élastique.....	29
Couture avec le pied guide-cordonnet.....	30
Raccommodage.....	31
Points pratiques.....	32
Matelassage.....	33
Fronçage.....	34
Patchwork.....	35
Applique.....	36
Réalisation de monogrammes et broderie avec cercle à broder*.....	37/38
Pied à double entraînement.....	39
Entretien.....	40
Guide de dépistage des pannes.....	41

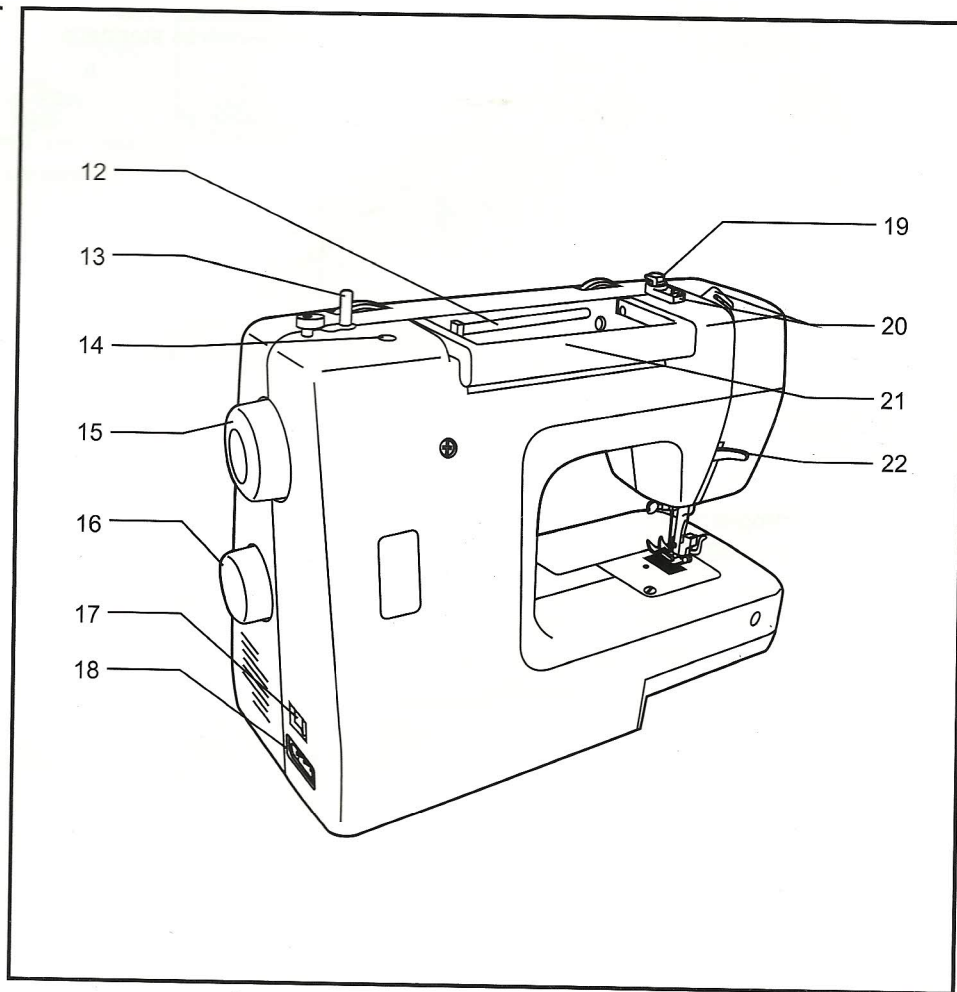
□ Détails de la machine

1. Molette de tension du fil
2. Réglage de pression du pied presseur
3. Tendeur de fil
4. Coupe-fil
5. Pied presseur
6. Plaque à aiguille
7. Table d'extension / Boîte d'accessoires
8. Arrêteur de canette
9. Molette de longueur de point
10. Afficheur de points
11. Levier de marche arrière



□ Détails de la machine

- 12. Porte-bobine
- 13. Axe de bobinage de la canette
- 14. Orifice pour second porte-bobine
- 15. Volant
- 16. Cadran de sélection du point
- 17. Interrupteur Marche / Arrêt
- 18. Prise de courant
- 19. Guide d'enfilage de canette
- 20. Guide du fil supérieur
- 21. Poignée de transport
- 22. Levier releveur de pied presseur



□ Accessoires

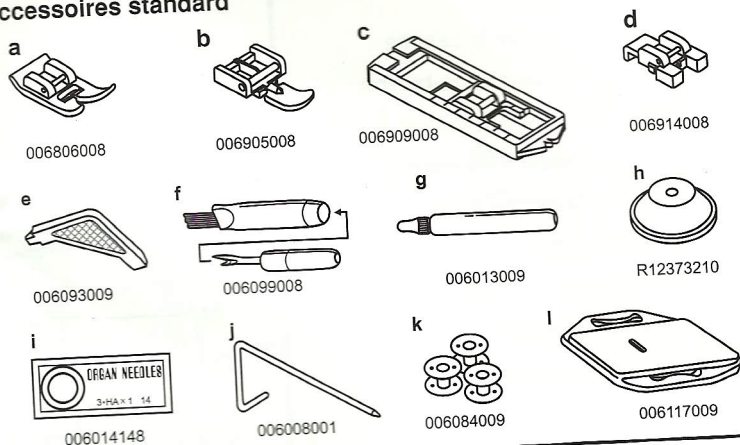
Accessoires standard

- a. Pied multifonctions
- b. Pied pour fermetures à glissière
- c. Pied pour boutonnères
- d. Pied à boutons
- e. Tournevis coudé
- f. Couteau à boutonnière / brosse de nettoyage
- g. Burette d'huile
- h. Support de bobine (grand modèle)
- i. Lot d'aiguilles (3)
- j. Guide de piquage
- k. Canettes (3)
- l. Plaquette couvre-entraînement

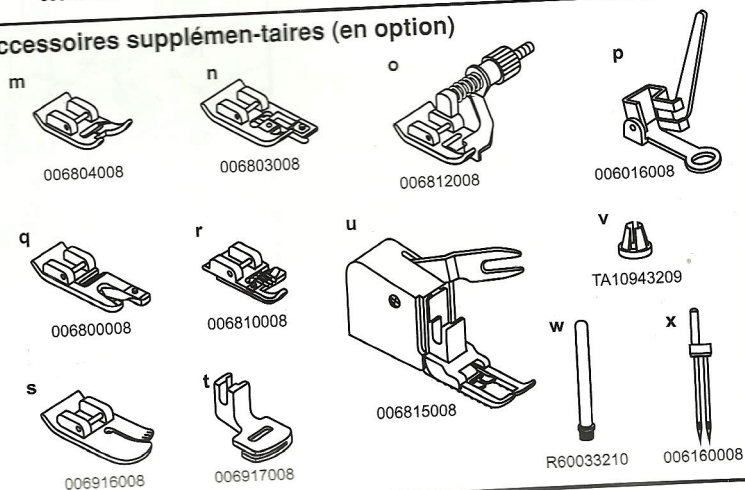
Accessoires supplémentaires (en option)

- m. Pied pour point passé
- n. Pied de surfilage
- o. Pied pour ourlet invisible
- p. Pied à reprendre / à broder
- q. Pied ourleur
- r. Pied guide-cordonnet
- s. Pied à piquer
- t. Pied fronceur
- u. Pied à double entraînement
- v. Support de bobine (petit modèle)
- w. Seconde tige porte-bobine
- x. Aiguille double

Accessoires standard



Accessoires supplémentaires (en option)

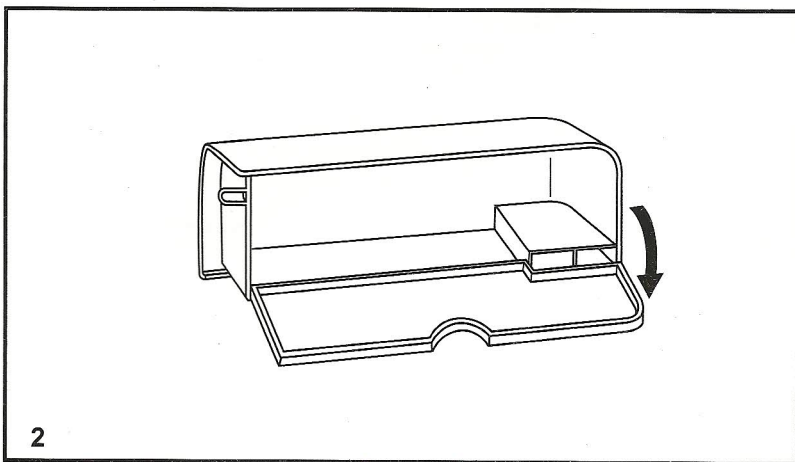
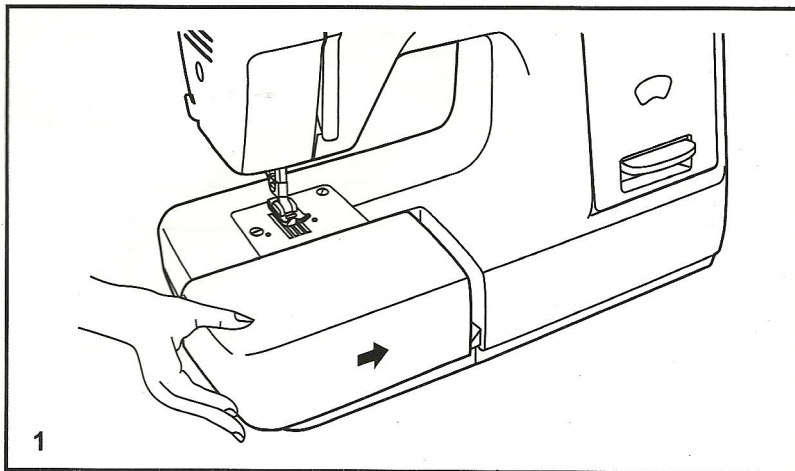


□ Montage de la table d'extension escamotable

Tenez la table d'extension escamotable à l'horizontale et poussez-la dans le sens de la flèche (1).

L'intérieur de la table d'extension escamotable peut être utilisé comme boîte à accessoires.

Pour l'ouvrir, soulevez le couvercle dans le sens de la flèche (2).



□ Branchement de la machine à l'alimentation électrique

Branchez la machine à l'alimentation électrique comme illustré (1). Si le cordon se termine par une fiche à détrompage, celle-ci doit impérativement être branché dans la prise à détrompage correspondante (2).

Attention:

Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous ne vous servez pas de la machine.

Pédale de commande

La pédale sert à réguler la vitesse à laquelle la machine fonctionne (3).

Attention:

Si vous avez le moindre doute quant à la façon dont la machine doit être raccordée à l'alimentation électrique, adressez-vous à un électricien qualifié.

Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous ne vous servez pas de la machine.

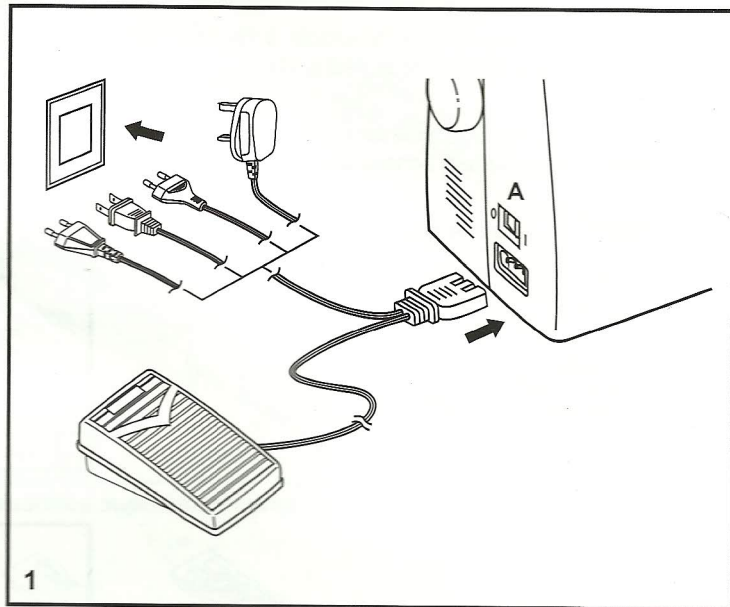
La machine doit être utilisée avec la pédale de commande 4C-316B (réseau en 110-220 V) / 4C-326G, 4C-326C (réseau en 220-240 V) construite par Panasonic Co., Ltd.(TW)

Lampe d'éclairage

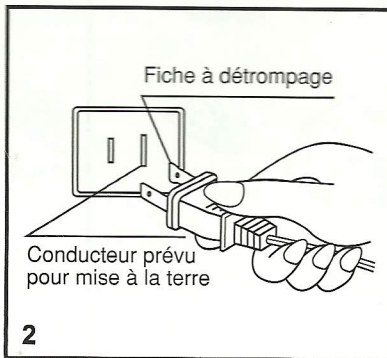
Appuyez sur l'interrupteur Marche / Arrêt (A) pour mettre la machine sous tension et allumer la lampe (position "I").

AVERTISSEMENT IMPORTANT

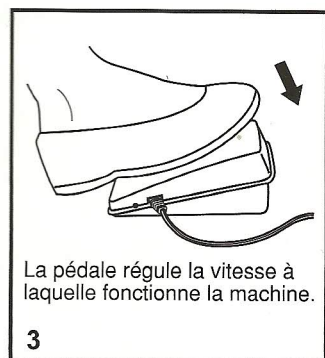
Concerner les machines avec cordon terminé par une fiche à détrompage (dont une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette prise est prévue pour ne pouvoir être enfoncée que dans un seul sens dans une prise à détrompage correspondante. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle n'entre toujours pas, adressez-vous à un électricien qualifié pour qu'il vous installe la prise appropriée. Ne modifiez pas la fiche en quoi que ce soit.



1



2



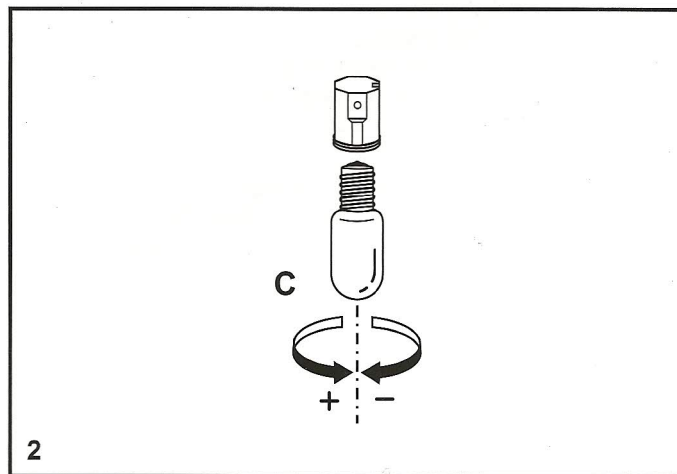
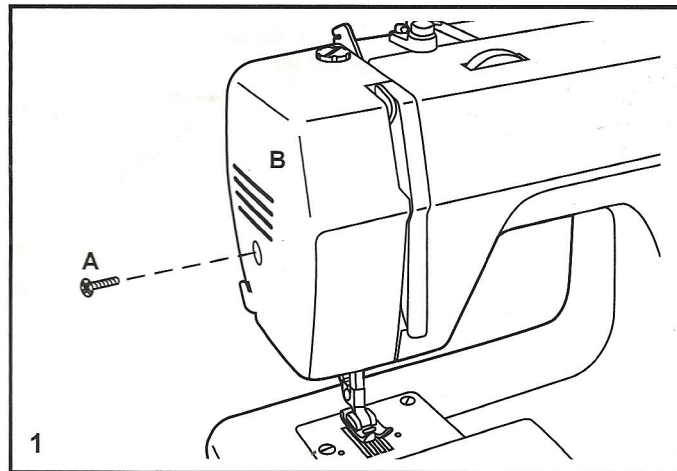
3

□ Remplacement de l'ampoule

Débranchez la machine de la source d'alimentation électrique en sortant la fiche de la prise de courant.

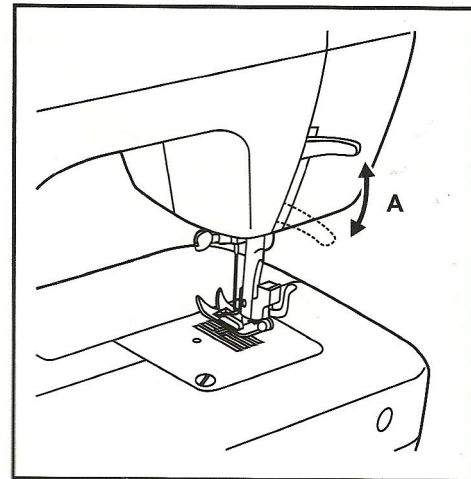
- Dévissez la vis (A) comme illustré (1).
- Déposez le capot (B).
- Dévissez l'ampoule (C) et vissez-en une neuve à la place (2).
- Remettez le capot en place et fixez-le au moyen de la vis.

En cas de problème, adressez-vous à votre revendeur local qui vous conseillera.



Levier releveur de pied presseur à deux positions

Pour coudre plusieurs épaisseurs de tissu ou des tissus épais, il est possible de relever le pied presseur à un second cran afin de positionner l'ouvrage plus facilement (A).



Réglage de la pression du pied presseur

La pression du pied presseur de la machine a été pré réglée et ne nécessite aucun ajustement particulier en fonction du type de tissu (léger ou lourd). Toutefois, si vous avez besoin de régler la pression du pied presseur, tournez la vis de réglage au moyen d'une pièce de monnaie.

Pour coudre des tissus très fins, réduisez la pression en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre; dans le cas d'un tissu lourd, augmentez la pression en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



□ Fixation du support de pied presseur

Relevez le montant de pied presseur (a) (1). Fixez le support de pied presseur (b) comme illustré.

Fixation du pied presseur

Abaissez le support de pied presseur (b) jusqu'à ce que la découpe (c) se trouve directement au-dessus de l'axe (d) (2).

Poussez le levier (e) dans le sens indiqué par la flèche.

Abaissez le support de pied presseur (b) de manière à ce que le pied presseur (f) s'enclenche automatiquement.

Dépose du pied presseur

Relevez le pied presseur (3).

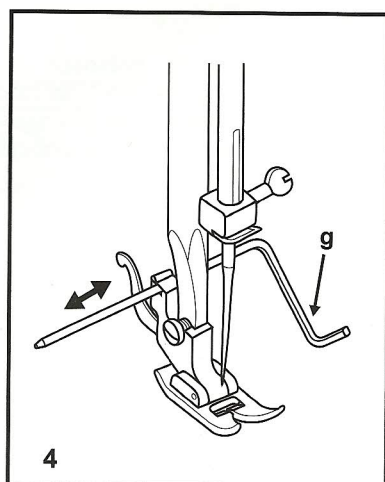
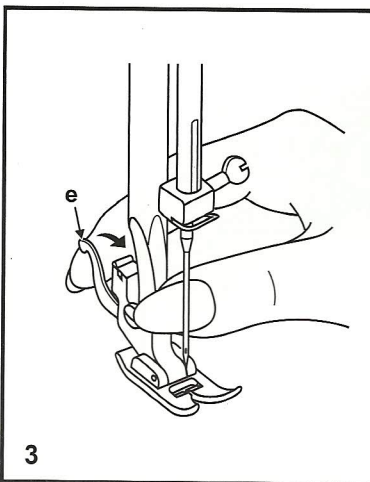
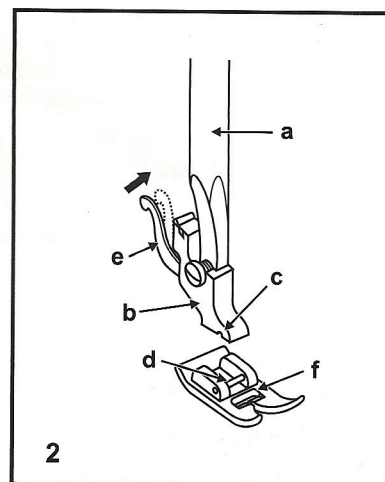
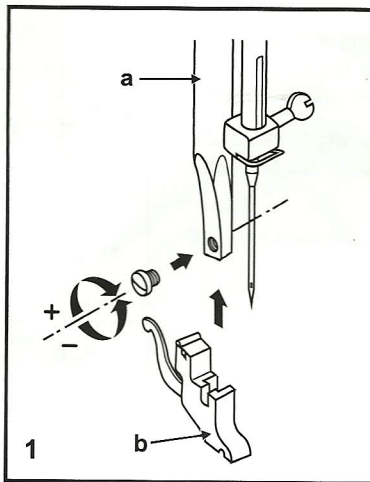
Poussez le levier (e) dans le sens indiqué par la flèche et le pied presseur se libère.

Fixation du guide de piquage

Enfilez le guide de piquage (g) dans la rainure comme illustré. Réglez-le en fonction des besoins pour les ourlets, plis, etc.

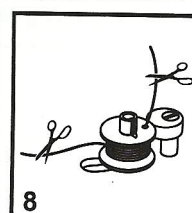
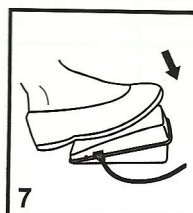
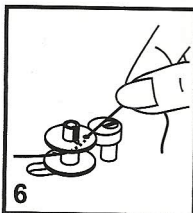
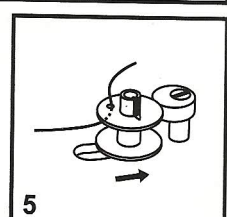
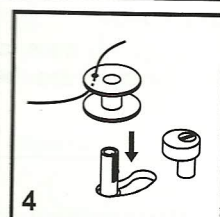
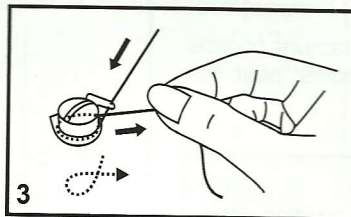
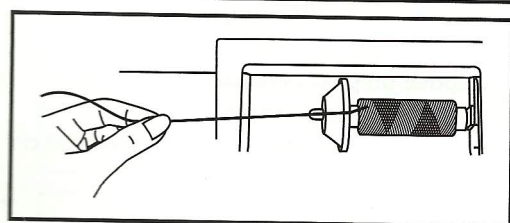
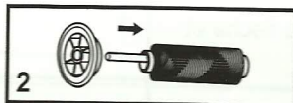
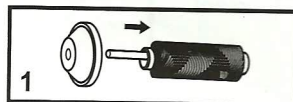
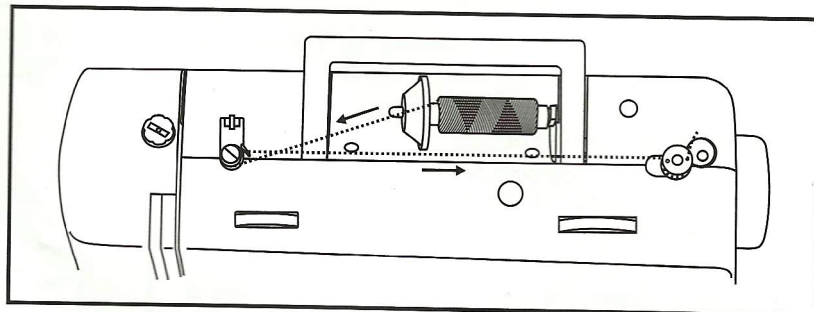
Attention:

Mettez l'interrupteur Marche / Arrêt en position Arrêt ("O") pour réaliser les opérations ci-dessus.



□ Bobinage de la canette

- Placez le fil et le support de bobine sur le porte-bobine (1). Pour les petites bobines de fil, placez la petite extrémité du support de bobine côté bobine (2).
- Enroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour des disques de tendeur du bobineur (3).
- Enfillez la canette comme illustré et placez-la sur l'axe (4).
- Poussez la canette vers la droite (5).
- Tenez l'extrémité du fil (6).
- Appuyez sur la pédale de commande (7).
- Coupez le fil (8).
- Poussez la canette vers la gauche (9) et retirez-la.



Veillez noter:

Lorsque l'axe du bobineur est en position de "bobinage de la canette", la machine ne peut pas coudre et le volant ne tourne pas. Pour commencer à coudre, poussez l'axe du bobineur vers la gauche (position de couture).

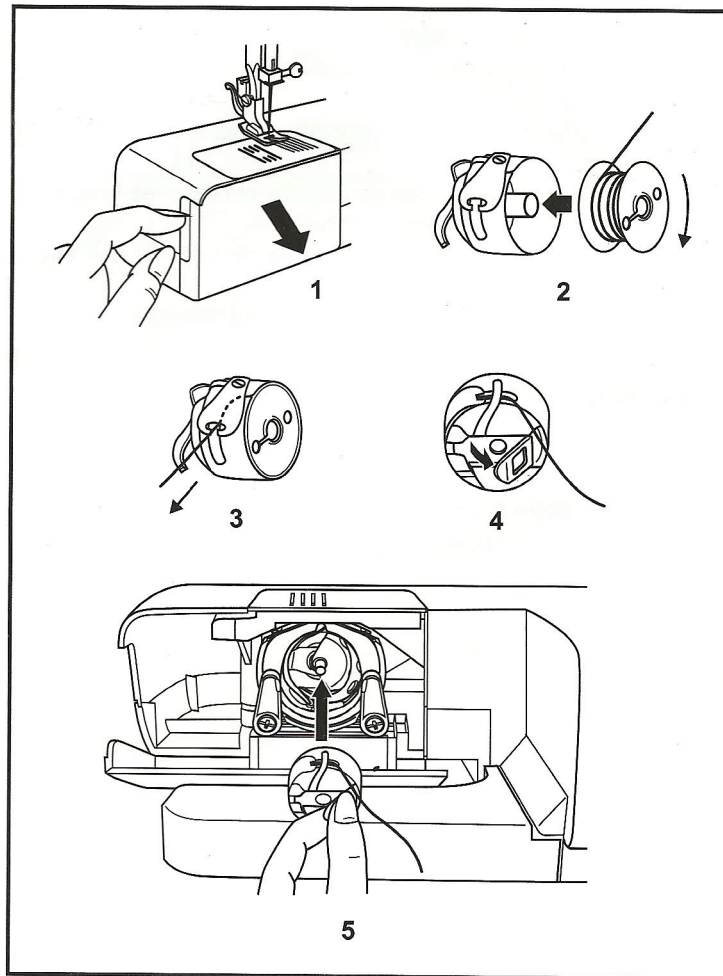
□ Mise en place de la canette

Pour mettre en place ou extraire la canette, l'aiguille doit obligatoirement être relevée à fond.

1. Ouvrez le couvercle articulé.
2. Maintenez la boîte à canette d'une main. Introduisez la canette de façon à ce que le fil se dévide dans le sens des aiguilles d'une montre (voir la flèche).
3. Faites passer le fil sous le ressort de tension.
4. Tenez la boîte à canette par le loquet articulé.
5. Introduisez-la dans la navette.

Attention:

Placez l'interrupteur Marche / Arrêt sur Arrêt (position "O").



□ Mise en place de l'aiguille

Remplacez l'aiguille régulièrement, en particulier si elle montre des signes d'usure et engendre des problèmes.

Mettez l'aiguille en place en suivant les instructions illustrées ci-contre.

A. Desserrez la vis de fixation de l'aiguille et resserrez-la après avoir mis en place une aiguille neuve (1).

B. Le côté plat de la partie plus épaisse de l'aiguille doit être orienté vers l'arrière.

C/D. Enfoncez l'aiguille aussi loin qu'elle peut remonter.

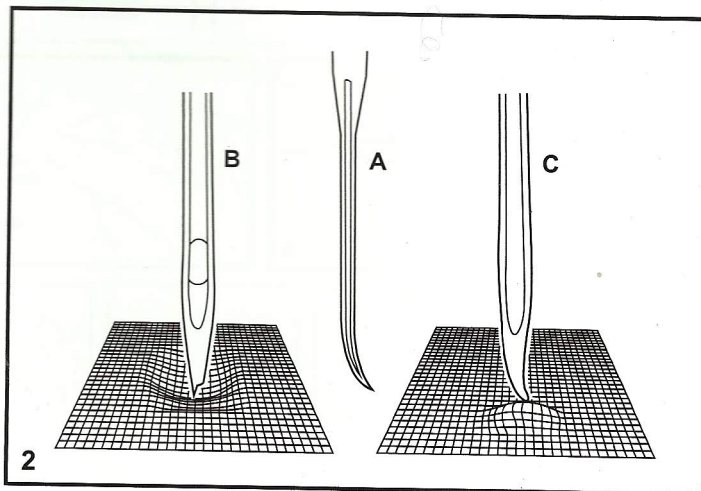
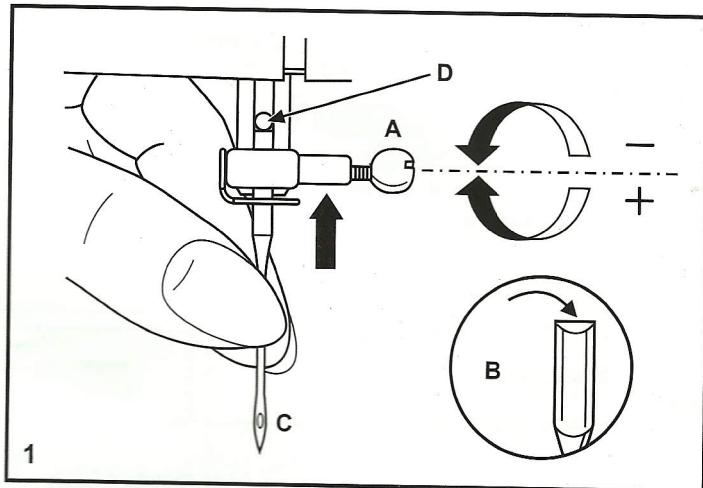
Attention:

Placez l'interrupteur Marche / Arrêt sur Arrêt (position "O").

Les aiguilles doivent impérativement être en parfait état (2).

Les problèmes qui peuvent se poser sont les suivants :

- A. Aiguille tordue
- B. Aiguille émoussée
- C. Pointe endommagée



□ Enfilage du fil supérieur

Il s'agit là d'une opération simple, mais qu'il convient de réaliser correctement, sans quoi divers problèmes peuvent surgir lors de la couture.

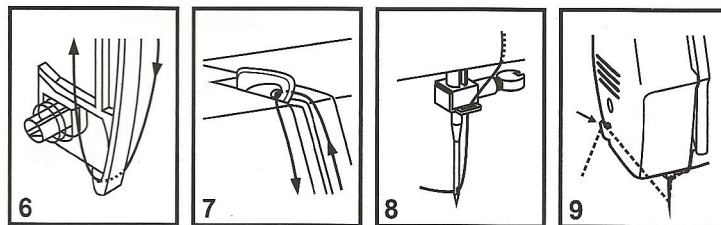
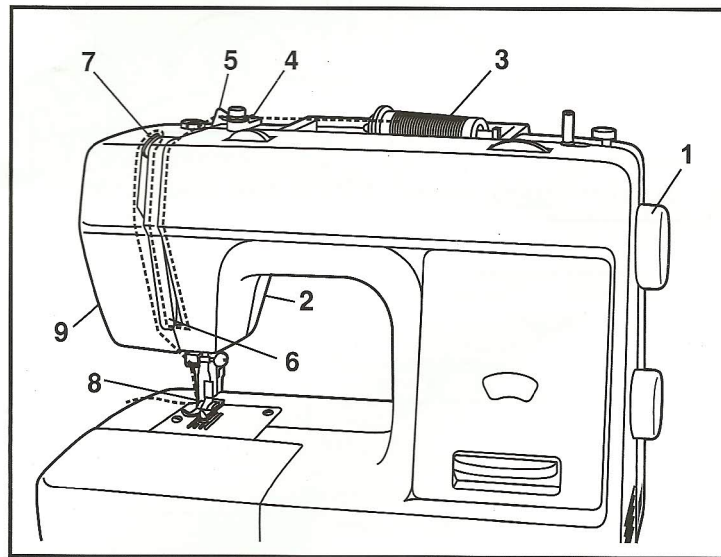
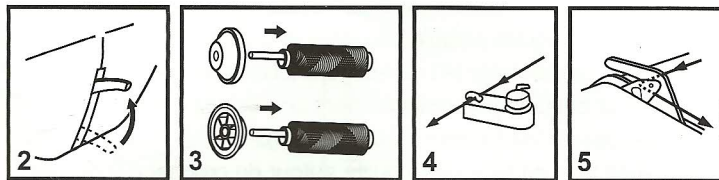
- Commencez par relever l'aiguille jusqu'à son point le plus haut (1), et relevez également le pied presseur afin de débloquent les disques du tendeur (2).

Nota : Par mesure de sécurité, nous vous conseillons vivement de mettre la machine hors tension avant de procéder à l'enfilage.

- Soulevez le porte-bobine. Placez la bobine de fil sur le support en faisant sortir le fil de la bobine comme illustré. Pour les petites bobines de fil, placez la petite extrémité du support de bobine côté bobine (3).
- Faites passer le fil sortant de la bobine dans le guide-fil supérieur (4).
- Guidez le fil autour du guide-fil (5) en tirant le fil à travers le ressort de pré-tension comme illustré.
- Passez le fil dans le module de tension en l'amenant vers le bas par la droite et en le faisant remonter par la gauche (6). Pendant cette opération, il est utile de maintenir le fil entre la bobine et le guide-fil (4).
- Au sommet de ce mouvement, passez le fil de droite à gauche à travers l'évidement du tendeur, puis faites-le descendre à nouveau (7).
- Faites ensuite passer le fil par derrière le guide en fil d'acier mince du dispositif de serrage de l'aiguille (8), puis faites-le descendre vers l'aiguille qui doit être enfilée de l'avant vers l'arrière. Tirez de 15 à 20 cm de fil au-delà du chas de l'aiguille. Recoupez le fil à longueur au moyen du coupe-fil intégré (9).

Nota:

Si votre machine à coudre est équipée de l'enfileur d'aiguille automatique monté en usine, les instructions d'emploi de ce dernier se trouvent à la page 14.

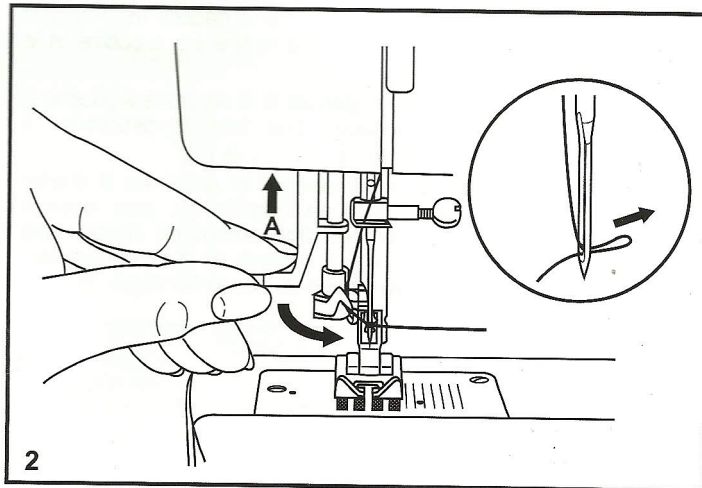
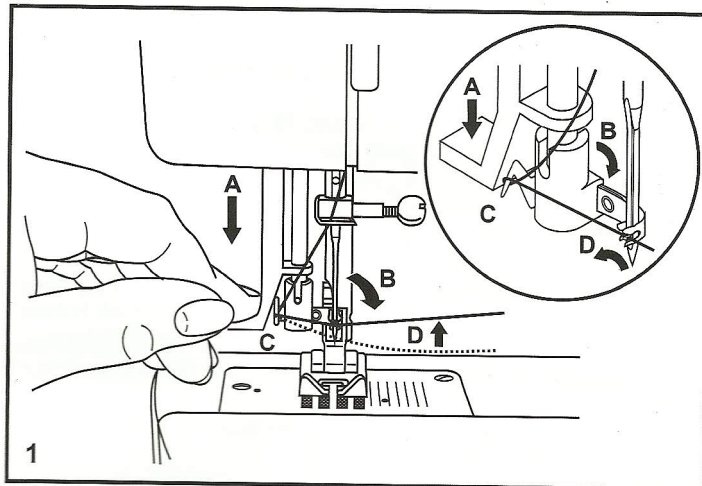


□ Enfileur d'aiguille automatique (en option)

- Remontez l'aiguille jusqu'à son point le plus haut.
- Appuyez sur le levier (A) de manière à l'amener tout en bas.
- L'enfileur bascule automatiquement en position d'enfilage (B).
- Faites passer le fil autour du crochet (C).
- Amenez le fil en face de l'aiguille autour du crochet (D) de bas en haut.
- Relâchez le levier (A).
- Tirez le fil à travers le chas de l'aiguille.

Attention:

Placez l'interrupteur Marche / Arrêt sur Arrêt (position "O").



□ Tension du fil

Tension du fil inférieur

Pour tester la tension du fil de la canette, sortez la boîte à canette et la canette et tenez-la en la suspendant par le fil. Agitez-la une ou deux fois. Si la tension du fil est correct, celui-ci va se dévider d'environ 3 à 5 cm. Si le fil est trop tendu, il ne va pas se dévider du tout. Par contre, si la tension est trop faible, la boîte à canette va descendre trop bas. Pour régler la tension, tournez la petite vis située sur le côté de la boîte à canette.

Tension du fil supérieur

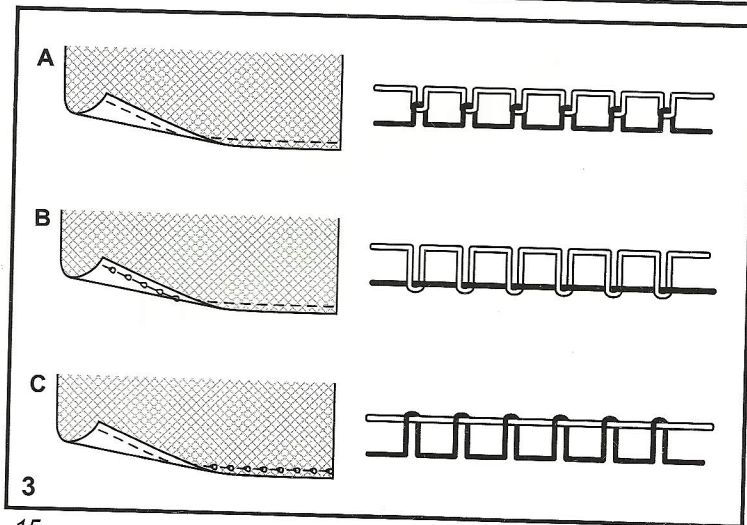
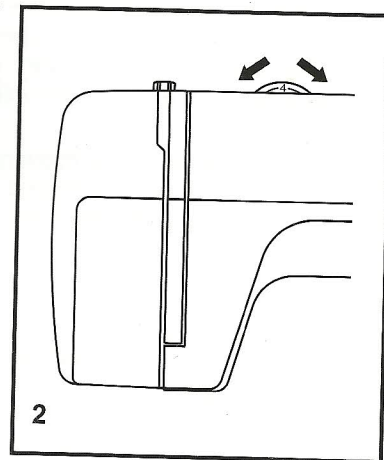
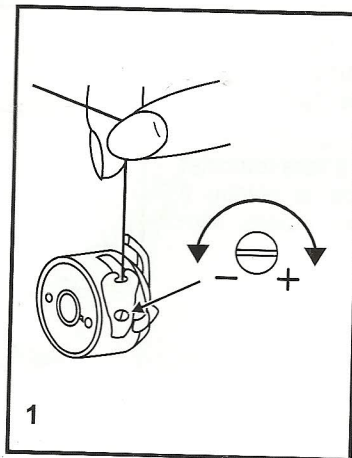
Réglage normal de tension du fil: "4"

Pour accroître la tension, tournez la molette jusqu'au chiffre suivant en sens croissant. Pour réduire la tension, tournez la molette jusqu'au chiffre suivant en sens décroissant.

- A. Tension normale du fil
- B. Fil supérieur pas assez tendu
- C. Fil supérieur trop tendu

Nota:

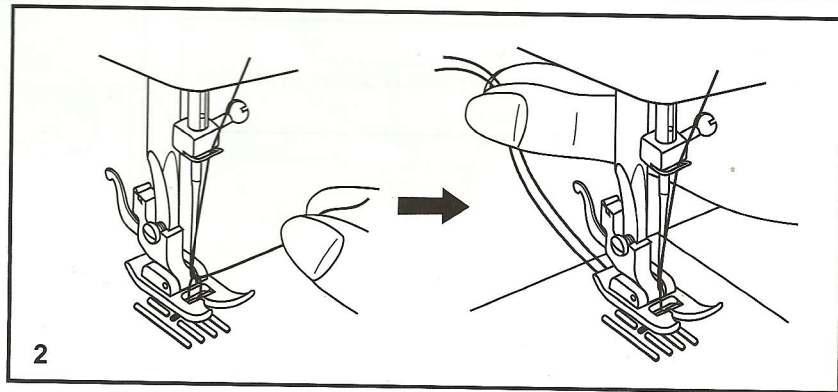
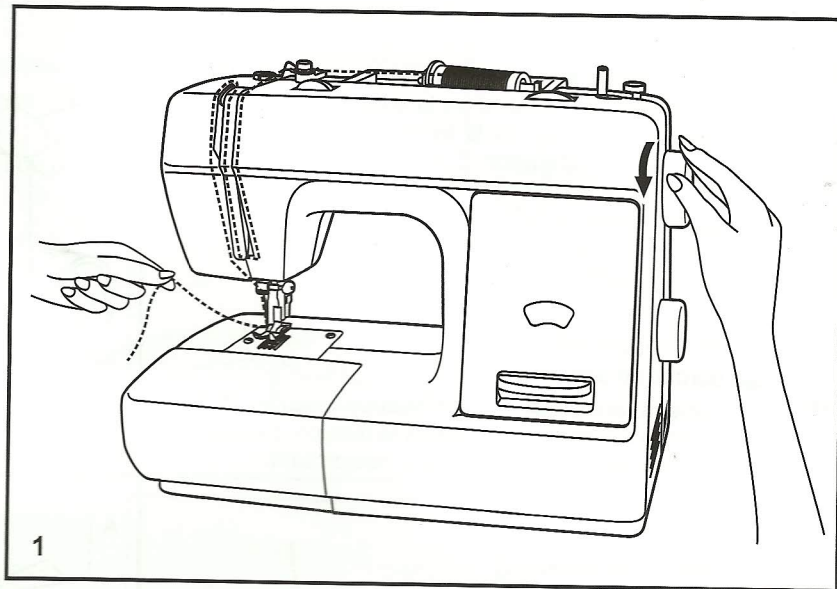
Normalement, il n'est pas nécessaire d'ajuster la tension du fil de la canette.



□ Remontée du fil inférieur

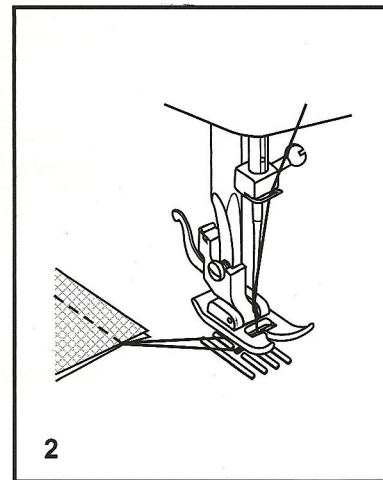
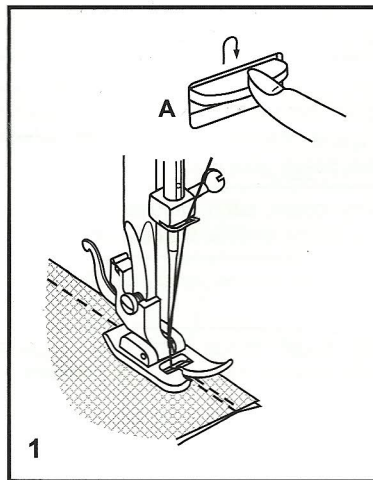
Tenez le fil supérieur avec votre main gauche. Tournez le volant vers l'avant jusqu'à ce que l'aiguille soit complètement remontée (1).

Tirez sur le fil supérieur de manière à faire remonter le fil inférieur à travers l'orifice de la plaque à aiguille. Déposez les deux fils en arrière, par-dessous le pied presseur (2).



Couture en marche arrière

En arrivant en fin d'assemblage, appuyez sur le levier de marche arrière. Cousez quelques points en arrière. Relâchez le levier et la machine va reprendre sa couture vers l'avant (1/A).

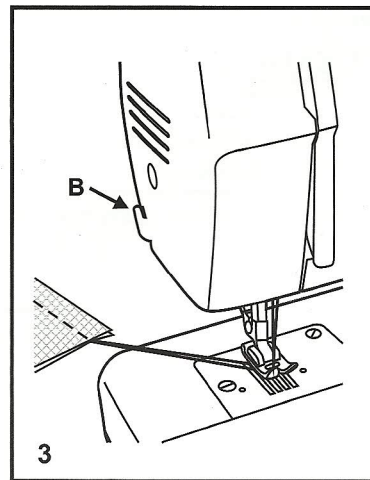


Dégagement de l'ouvrage

Tournez le volant vers l'avant de manière à amener le tendeur de fil à sa position la plus relevée, remonte le pied presseur et dégagez l'ouvrage en le poussant vers l'arrière (2).

Sectionnement du fil

Tenez les fils par derrière le pied presseur avec les deux mains, engagez-les dans l'encoche (B) et abaissez les mains (3).



Correspondance entre aiguille, tissu et fil

TABLEAU DE SELECTION DES AIGUILLES, TISSUS ET FILS

TAILLE D'AIGUILLE	TISSUS	FIL
9-11(65-75)	Tissus légers: cotons minces, voile, serge, soie, mousseline, qiana, interlock, tricots coton, jersey, crêpe, polyester tissé, tissus pour chemises et chemisiers.	Fil léger en coton, nylon ou polyester.
12(80)	Tissus moyens: coton, satin, mousseline grossière, toile à voile, tricot à maille double, tissus cardés légers.	La plupart des fils du commerce sont de grosseur moyenne et conviennent pour ces tissus et les tailles d'aiguille. Pour obtenir les meilleurs résultats, servez-vous de fil polyester pour les matières synthétiques et de coton pour les étoffes tissées naturelles. Utilisez toujours des fils supérieur et inférieur identiques.
14(90)	Tissus moyens: toile lourde, tissus cardés, tricots lourds, tissu-éponge, denim.	
16(100)	Tissus lourds: coutil, tissus cardés, toile de tente et tissus ouatinés, denim, tissus d'ameublement (légers à moyens).	
18(110)	Tissus cardés lourds, étoffes à paletot, tissus d'ameublement, certains cuirs et vinyles.	Fil haute résistance, fil à tapis. (Réglez le pied pour une pression forte - numéros élevés.)

IMPORTANT: Faites correspondre la taille de l'aiguille, le poids de l'étoffe et la grosseur du fil.

CHOIX DES AIGUILLES EN FONCTION DU TYPE DE TISSU

AIGUILLES	EXPLICATION	TYPE DE TISSU
HAx1 15x1	Aiguilles pointues standard. Tailles de fine à large. 9(65) à 18(110)	Etoffes tissées naturelles: laine, coton, soie, etc. Qiana. Déconseillées pour les tricots à maille double.
15x1/705H(SUK)	Aiguille à pointe semi-bille, enturée. 9(65) à 18(110)	Etoffes tissées naturelles et synthétiques, polyester en mélange. Tricot-polyester, interlock, tricot à maille simple et double. Peuvent être utilisées en lieu et place des 15x1 pour coudre tous les tissus.
15x1/705H (SUK)	Aiguille à pointe bille. 9(65) à 18(110)	Tricot de type pull-over, Lycra, tissu pour maillots de bains, élastique.de baño, elástico.
130 PCL	Aiguilles à cuir. 12(80) à 18(110)	Cuir, vinyle, tissus d'ameublement (laissent un trou plus petit que les grosses aiguilles standard).

□ Couture en point droit

Couture en point droit avec aiguille au centre

Tournez le cadran du sélecteur de point jusqu'à ce que la lettre "A" apparaisse dans la fenêtre d'affichage du point.

Réglez la longueur du point en tournant la molette de longueur de point sur la valeur désirée.

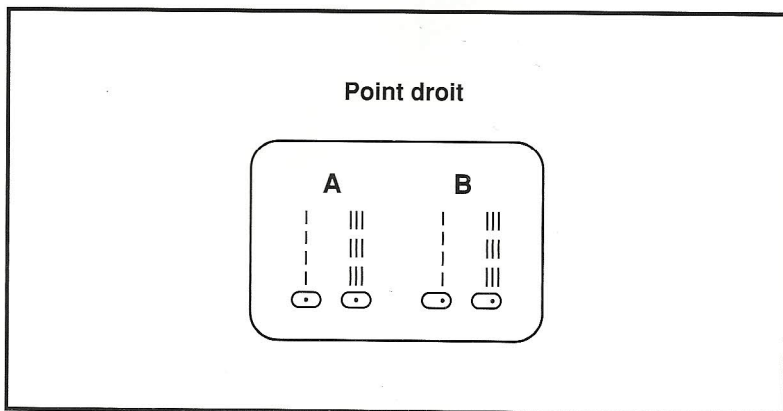
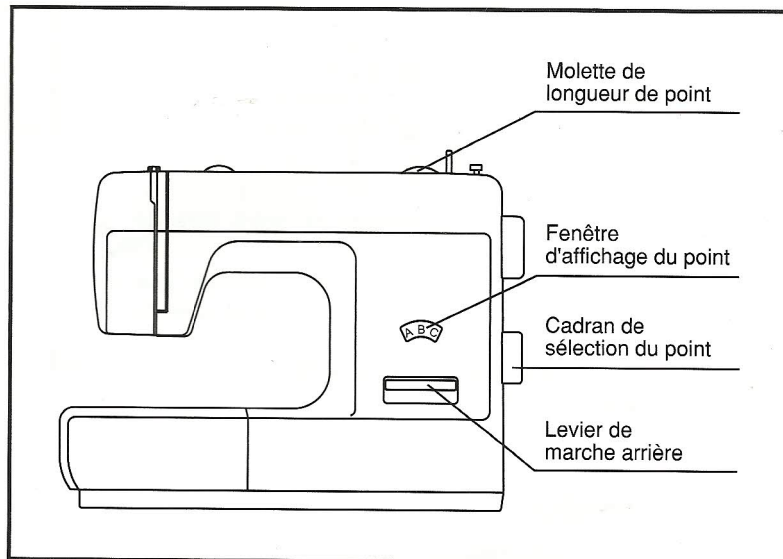
Pour réaliser une couture renforcée au point triple, tournez la molette de longueur de point jusqu'à la position "S1".

Couture en point droit avec aiguille à droite

Tournez le cadran du sélecteur de point jusqu'à ce que la lettre "B" apparaisse dans la fenêtre d'affichage du point.

Réglez la longueur du point en tournant la molette de longueur de point sur la valeur désirée.

Pour réaliser une couture renforcée au point triple, tournez la molette de longueur de point jusqu'à la position "S1".



□ Couture au point zigzag

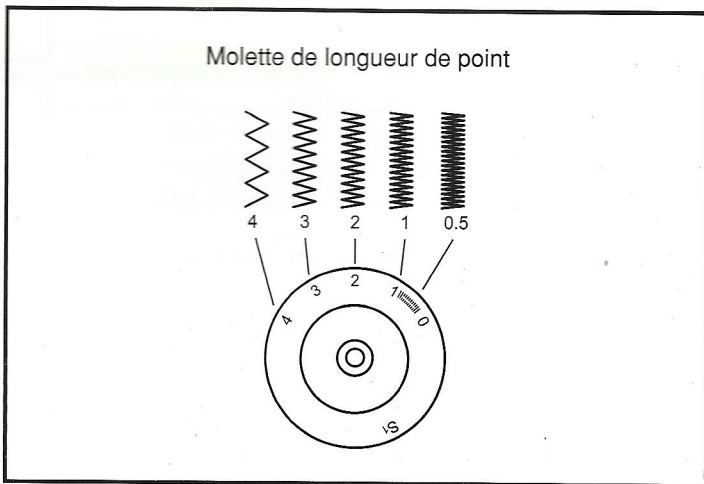
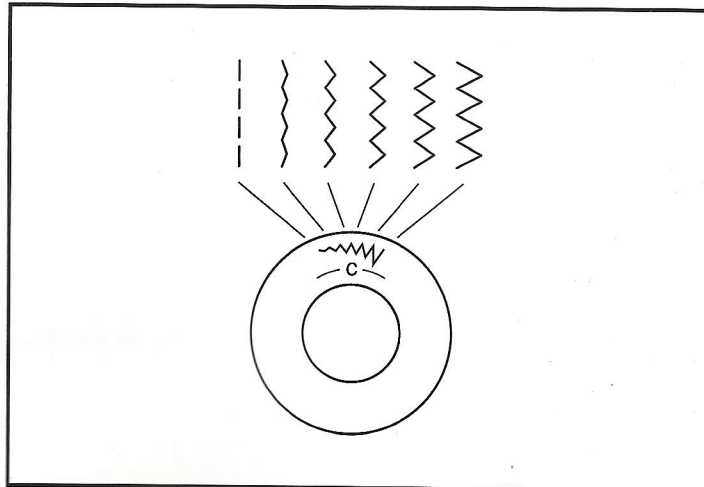
Tournez le cadran du sélecteur de point jusqu'à ce que la lettre "C" (correspondant au point zigzag) apparaisse dans la fenêtre d'affichage du point. Vous pouvez augmenter ou réduire la largeur du zigzag en tournant légèrement le cadran dans un sens ou dans l'autre.

Fonction de la molette de longueur de point lors de la couture au point zigzag

La densité des points zigzag augmente à mesure que le réglage de la molette de longueur de point approche de la position "0".

En général, pour une bonne présentation des points zigzag, il faut adopter une valeur de "2,5" ou inférieure.

Les points zigzag rapprochés (proches les uns des autres) sont désignés sous l'appellation de point passé.



□ Ourlet invisible/ point de lingerie

Pour les ourlets de rideaux, pantalons, jupes, etc.

ΛΛΛ Ourlet invisible pour étoffes extensibles.

Λ...Λ Ourlet invisible pour étoffes fortes.

Changez le pied presseur pour monter le pied pour ourlet invisible.

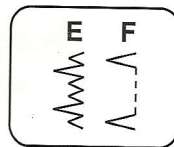
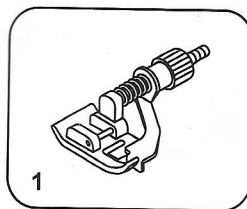
Nota:

Il faut de la pratique pour réussir les ourlets invisibles. Faites toujours un essai avant de réaliser votre couture.

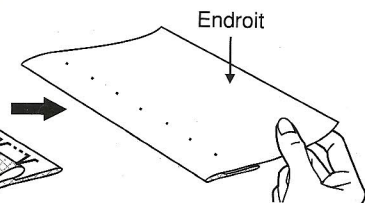
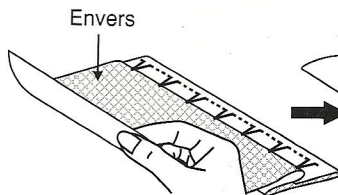
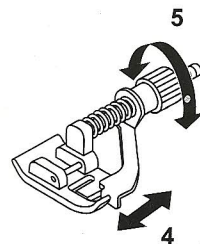
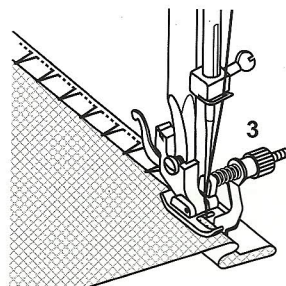
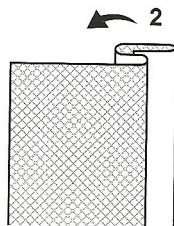
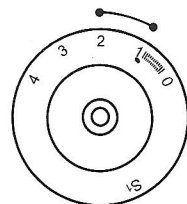
Repliez le tissu comme illustré, avec la face envers sur le dessus (2).

Placez le tissu sous le pied. Tournez le volant vers l'avant à la main jusqu'à ce que l'aiguille soit parvenue à fond à gauche. Elle doit tout juste percer le pli du tissu (3).

Ajustez le guide (4) en tournant la molette (5) de manière à ce que le guide repose juste contre le pli. Cousez doucement en appuyant légèrement sur la pédale de commande et en guidant le tissu le long du bord du guide.



Molette de longueur de point



□ Points de surjet

Assemblage, finition, ourlets visibles.

Tournez la molette de longueur de point sur la position "S1".

Surjet oblique

Pour les tricots fins, les jerseys, les cols et les bords-côtes.

Point de surjet double

Pour les tricots fins, tricots main, assemblages.

Tous les points de surjet conviennent pour la couture et la finition des bords, ainsi que pour les assemblages visibles, en une seule opération.

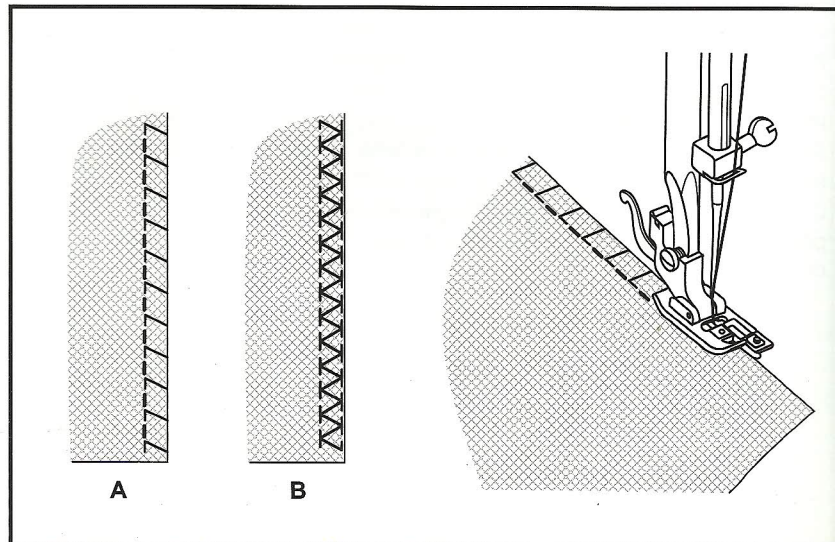
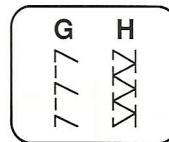
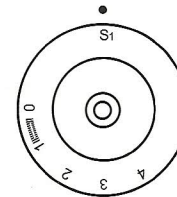
Pour les travaux de finition, l'aiguille doit passer juste par-dessus la lisière du tissu.

Attention:

Servez-vous d'aiguilles neuves, d'aiguilles à pointe bille ou d'aiguilles pour tissu extensible!



Molette de longueur de point



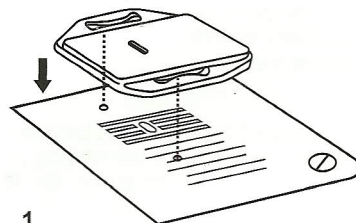
□ Pose de boutons

Installez la plaquette couvre-entraînement (1).

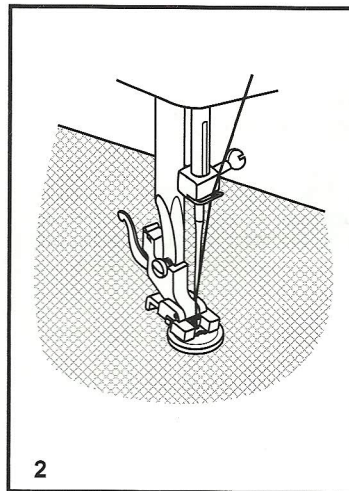
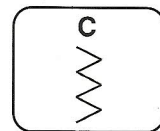
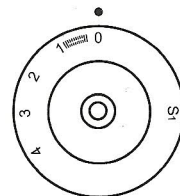
Positionnez l'ouvrage sous le pied. Placez le bouton à la position marquée et abaissez le pied. Tournez le cadran de sélection du point sur la position "C" et faites quelques points d'arrêt. Sélectionnez la largeur du point zigzag en fonction de la distance entre les deux trous du bouton. Tournez le volant pour voir si l'aiguille entre bien sans obstruction dans les trous de droite et de gauche (ajustez la largeur du point en fonction du bouton). Cousez lentement le bouton en faisant environ 10 points. Tournez ensuite le cadran de sélection du point sur la position "B" et faites quelques points d'arrêt.

S'il y a besoin d'une patte, placez une aiguille à repriser sur le bouton et cousez (3). Pour les boutons à 4 trous, cousez tout d'abord dans les deux trous de devant (2), poussez l'ouvrage vers l'avant et cousez ensuite dans les deux trous de derrière, comme décrit (3).

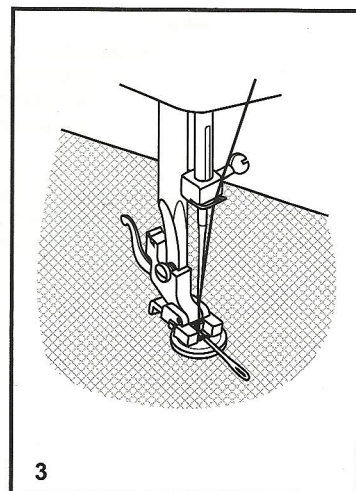
Molette de longueur de point



1



2



3

□ Couture des boutonnières

Préparatifs:

Enlevez le zigzag et montez le pied pour boutonnières. Positionnez la molette de longueur de point entre "0,5" et "1". La densité des points dépend de l'épaisseur du tissu.

Nota: Faites toujours une boutonnière d'essai.

Préparation du tissu:

Mesurez le diamètre du bouton et ajoutez 0,3 cm pour les barrettes de renfort. Si le bouton est très épais, ajoutez plus par rapport au diamètre mesuré. Marquez la position et la longueur de la boutonnière sur le tissu.

Positionnez le tissu de manière à ce que l'aiguille se trouve sur la marque la plus éloignée de vous.

Tirez le pied pour boutonnières vers vous aussi loin qu'il peut aller.

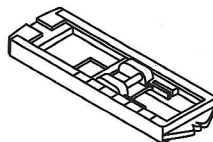
Abaissez le pied.

- Tournez le cadran de sélection de point sur "1". Cousez à vitesse modérée jusqu'à ce que vous parveniez à la marque terminale.
- Tournez le cadran de sélection de point sur "2" et cousez 5 à 6 points de renfort.
- Tournez le cadran de sélection de point sur "3" et cousez la partie gauche de la boutonnière jusqu'à la marque située à l'extrémité la plus éloignée de vous.
- Tournez le cadran de sélection de point sur "4" et cousez quelques points de renfort.

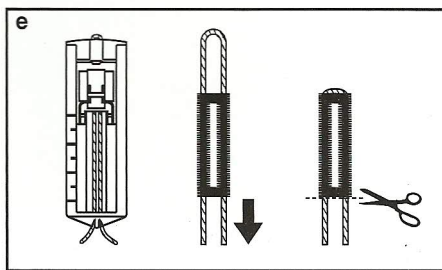
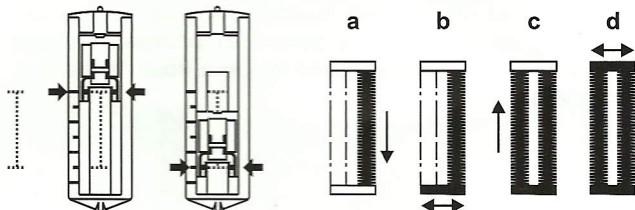
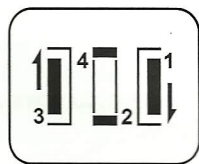
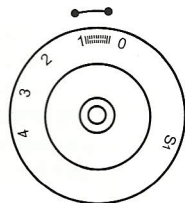
Sortez le tissu de dessous le pied. Tirez le fil supérieur à travers l'envers du tissu et nouez les fils supérieur et inférieur. Coupez le centre de la boutonnière au moyen du couteau à boutonnière, en prenant garde à ne pas couper les points d'un côté ou de l'autre.

Conseils:

- Réduisez légèrement la tension du fil supérieur pour obtenir de meilleurs résultats.
- Pour les tissus fins et extensibles, utilisez un matériau de renfort.
- Pour les tissus extensibles et les tricots, il est conseillé de se servir d'une guimpe. Le point zigzag doit passer par-dessus la guimpe (e).



Molette de longueur de point



□ Fermetures à glissière et passepoils

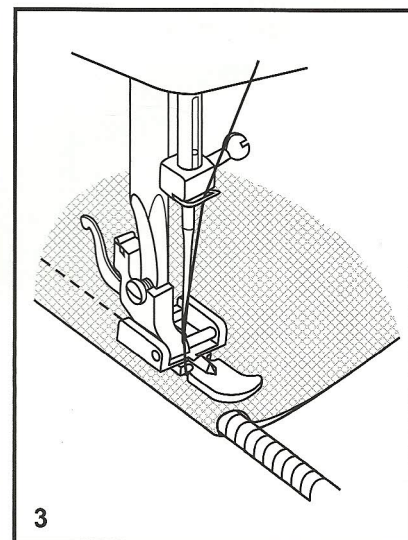
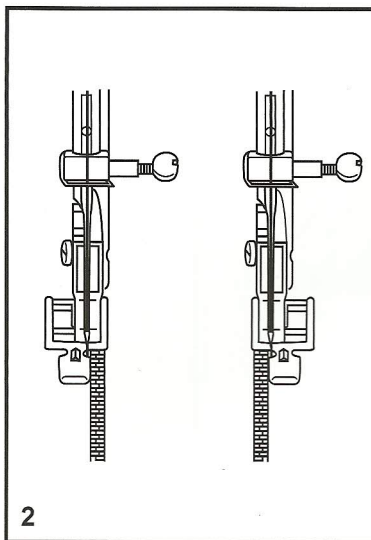
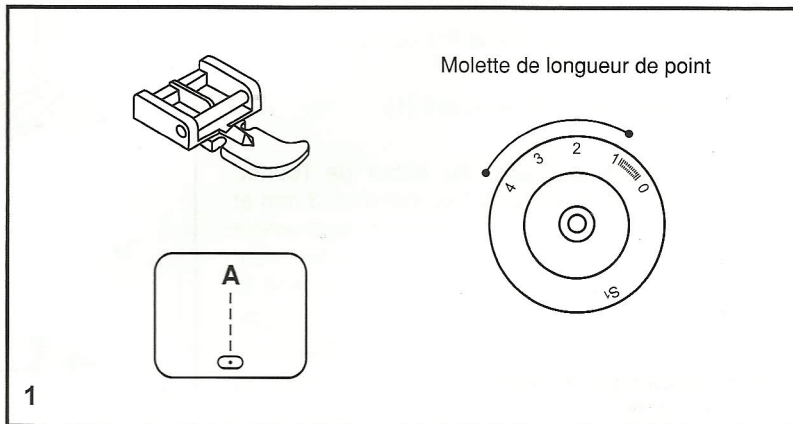
Réglez la machine comme illustré (1).

Le pied pour fermetures à glissière peut être inséré à droite ou à gauche, en fonction du côté du pied sur lequel vous allez coudre (2).

Pour coudre au-delà de la tirette de la fermeture à glissière, abaissez l'aiguille dans le tissu, relevez le pied presseur et poussez la tirette par-derrière le pied presseur. Abaissez le pied et continuez à coudre.

Il est également possible de coudre une longueur de cordonnet à l'intérieur d'une bande en biais de manière à former un "passepoil" (3).

Positionnez la molette de longueur de point entre "1" et "4" (en fonction de l'épaisseur du tissu).



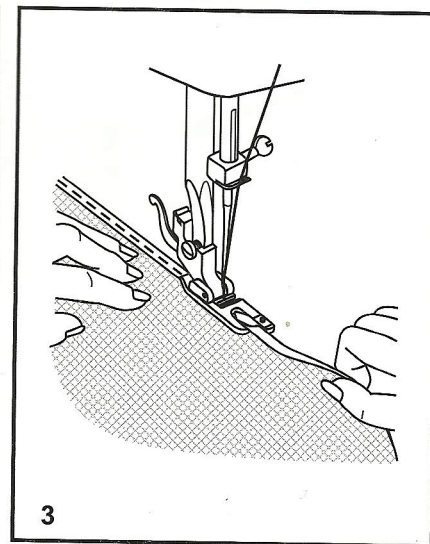
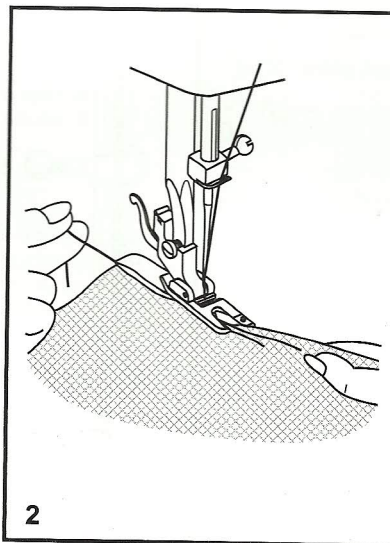
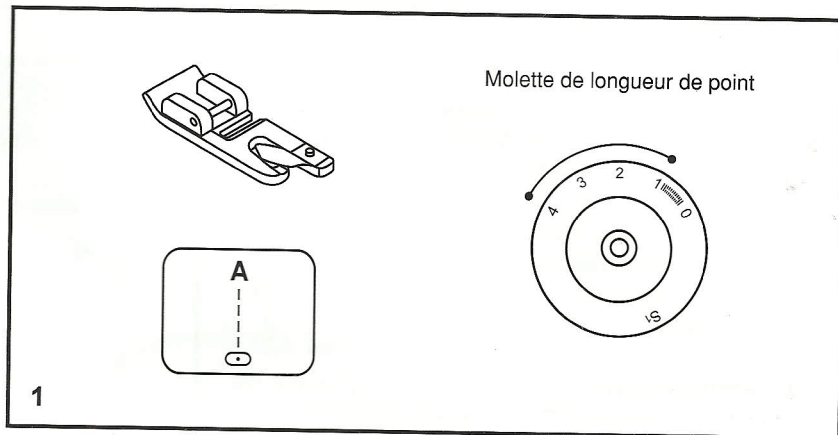
□ Couture avec le pied ourleur

Pour les ourlets sur les tissus fins ou transparents.

Réglez la machine comme illustré (1).

Repliez le bord du tissu. Au début de l'ourlet, tournez autour du bord deux fois d'environ 3 mm et cousez 4 à 5 points d'arrêt. Tirez le fil légèrement vers l'arrière. Enfoncez l'aiguille dans le tissu, relevez le pied presseur et guidez le pli dans la rainure du pied (2).

Tirez doucement le bord du tissu vers vous et abaissez le pied presseur. Commencez à coudre tout en guidant le tissu dans la rainure ; pour ce faire, levez-le et tenez-le légèrement vers la gauche (3).



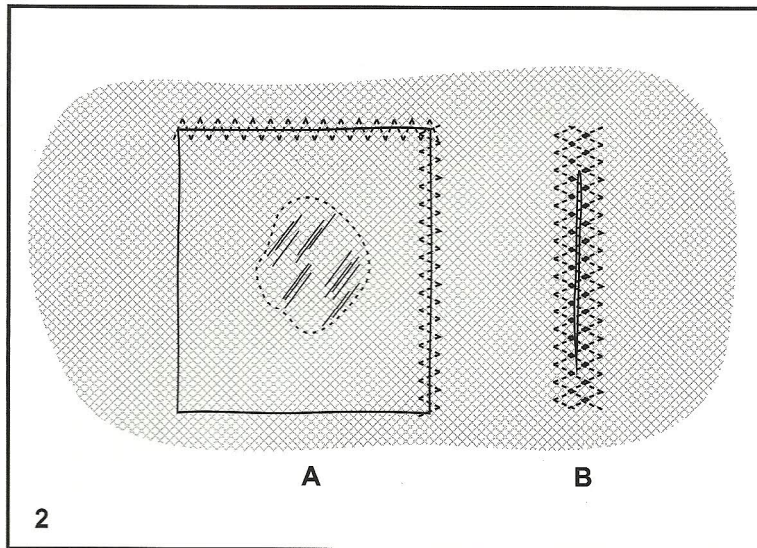
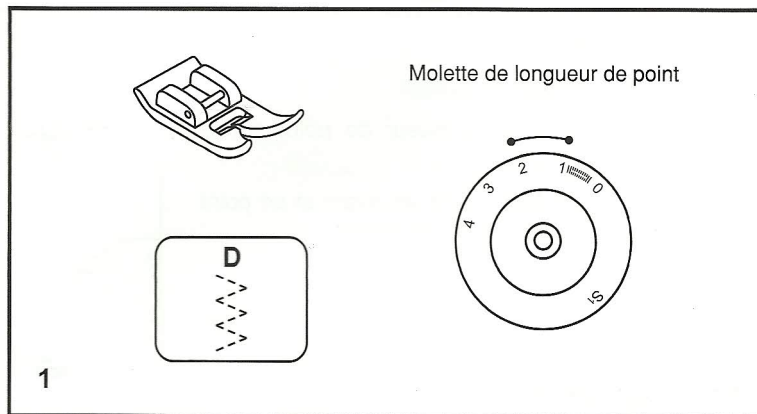
□ Zigzag en 3 étapes

Couture sur dentelle et élastique, raccommodage, rapiécage, renforcement de bords.

Réglez la machine comme illustré (1).

Placez la pièce en position. La longueur du point peut être raccourcie pour produire des points très rapprochés (A).

Pour raccommoder une déchirure, il est conseillé de prendre un morceau de tissu pour renforcer l'envers. Vous pouvez faire varier la densité des points en jouant sur la longueur de point. Cousez d'abord au centre, puis faites chevaucher des deux côtés. En fonction du type de tissu et des dégâts, cousez de 3 à 5 rangs de points.



☐ Sélection des points

Point droit triple: (1/3)

Pour les assemblages résistants.

Tournez la molette de longueur de point sur la position "S1".

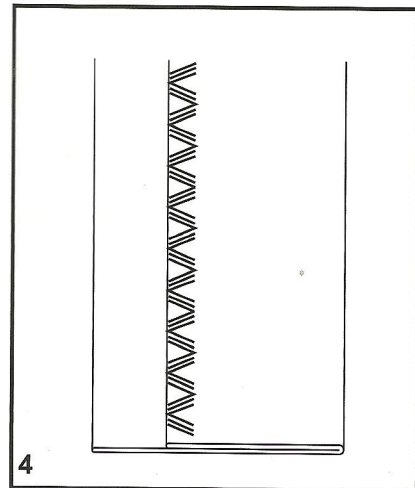
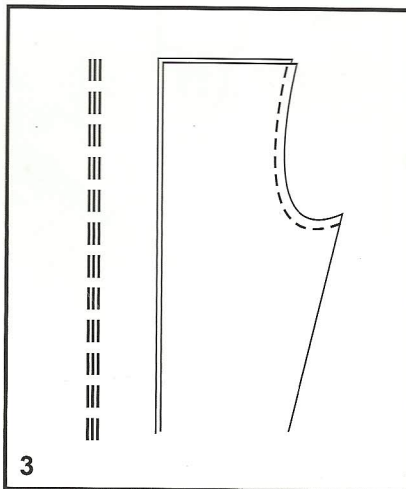
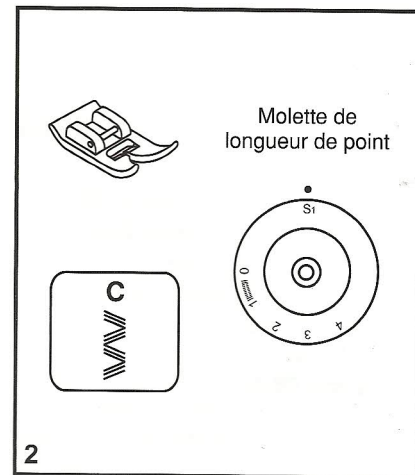
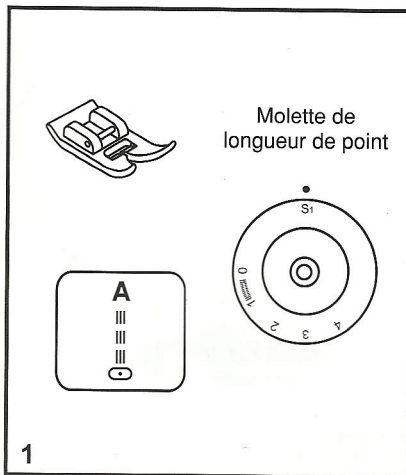
La machine coud deux points en avant et un point en arrière. Ceci réalise un triple renfort.

Zigzag triple: (2/4)

Pour les assemblages résistants, les ourlets et les assemblages décoratifs.

Tournez la molette de longueur de point sur la position "S1".

Le zigzag triple convient pour les étoffes fortes telles que le jean, le velours, etc.



□ Point élastique

Assemblages, ourlets, tee-shirts, sous-vêtements, etc.

Réglez la machine comme illustré (1).

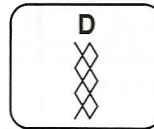
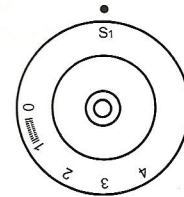
Ce point peut être utilisé pour tous les types de jersey ainsi que pour les étoffes tissées (2).

Cousez à 1 cm du bord du tissu et coupez l'excédent de tissu (3).

Sélecteur de point sur "D", molette de longueur de point sur "S1".



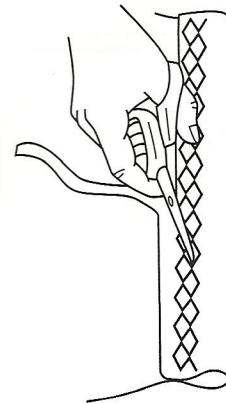
Molette de longueur de point



1



2



3

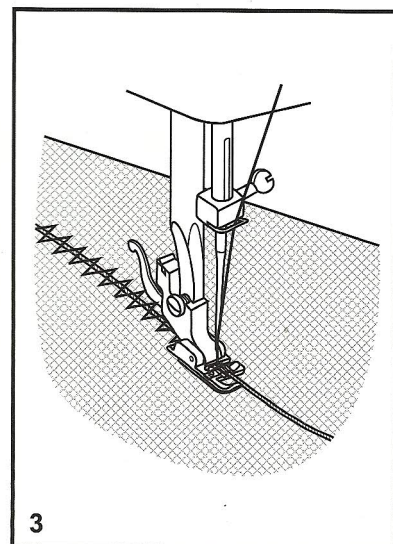
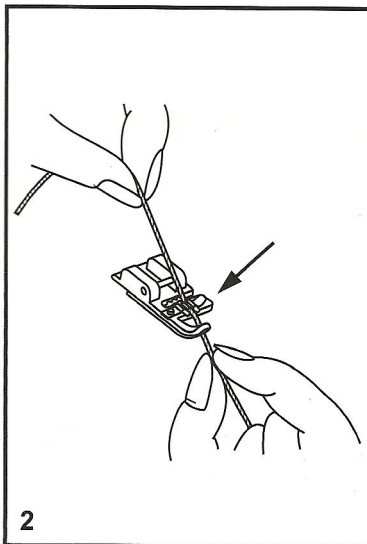
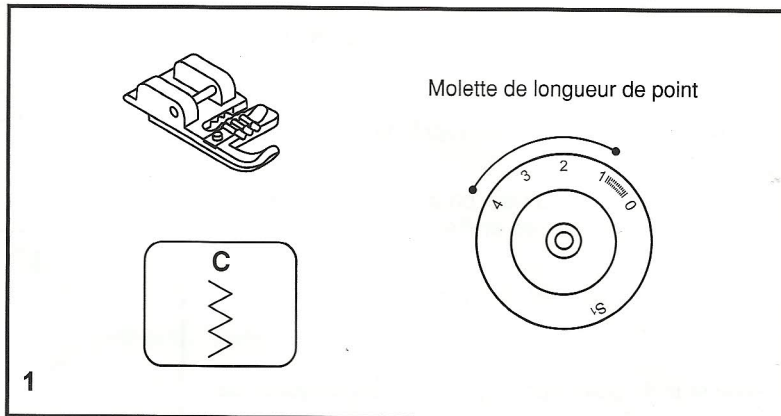
□ Couture avec le pied guide-cordonnet

Effets décoratifs, coussins, nappes, etc.

Réglez la machine comme illustré (1). Divers points peuvent convenir afin de coudre du cordonnet, p. ex. le zigzag, le zigzag triple, les points décoratifs (1).

Insérez le cordonnet entre le ressort couvrant la rainure et le pied. Le cordonnet doit passer dans la rainure. Il est possible de coudre un, deux ou trois cordonnets. La largeur du point est réglée en fonction du nombre de cordonnets et du point choisi (2/3).

Réglez le sélecteur de point sur "C".



□ **Raccommodage**

Réglez la machine comme illustré (1).

Montez la plaque couvre-entraînement (2).

Enlevez le pied presseur (3).

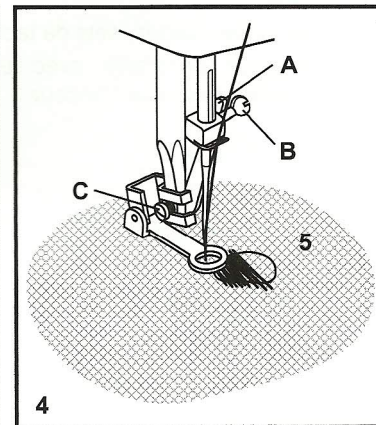
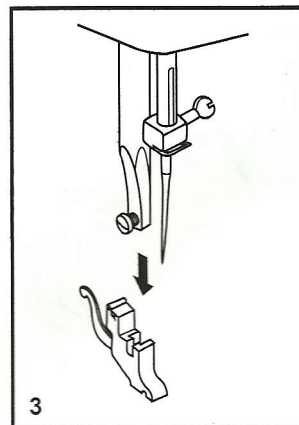
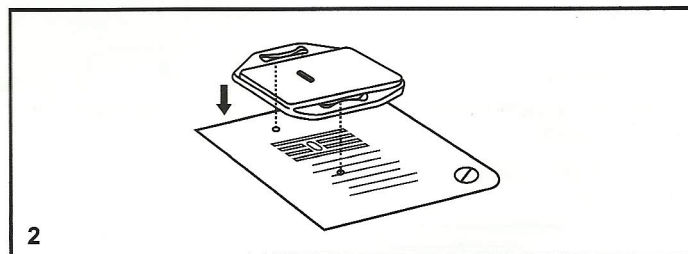
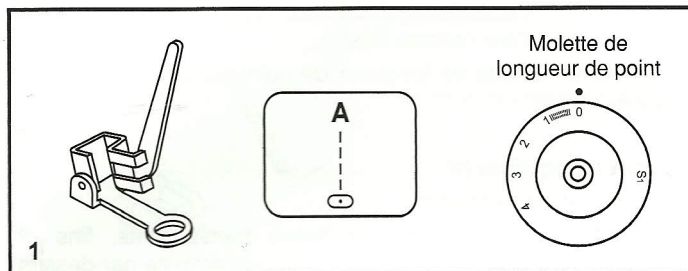
Montez le pied à repriser sur le support de pied presseur. Le levier (A) doit se trouver derrière la vis de serrage de l'aiguille (B). Enfoncez fermement le pied à repriser depuis l'arrière avec l'index et serrez la vis (C) (4).

Cousez tout d'abord autour du bord du trou (pour arrêter les fils) (5).

Premier rang : travaillez toujours de gauche à droite. Faites pivoter l'ouvrage d'un quart de tour et recousez par-dessus.

Il est conseillé de se servir d'une bague à repriser pour faciliter la couture et obtenir de meilleurs résultats.

Réglez le sélecteur de point sur "A".



□ Points pratiques

Réglez la machine comme illustré.

Tournez la molette de longueur de point en fonction du tissu utilisé.

Ourlet à coquilles (a)

Pour les bords décoratifs.

Convient pour les bords de tissus transparents, fins et extensibles. Le point le plus large doit passer juste par-dessus le bord du tissu afin de créer l'effet de coquilles.

Rempart (b)

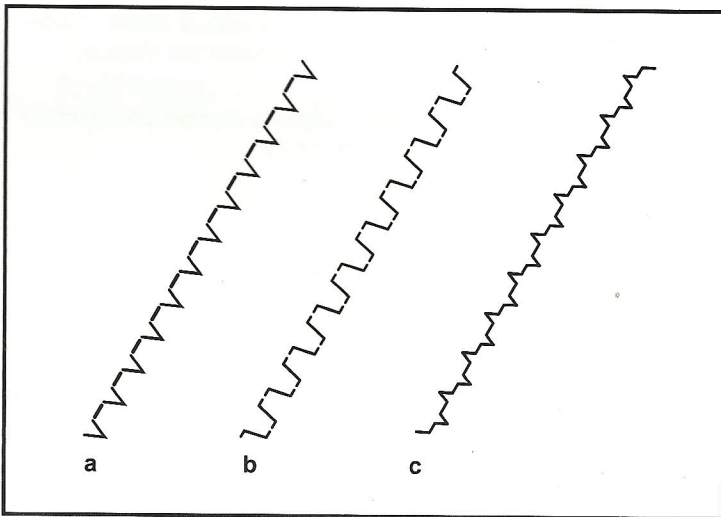
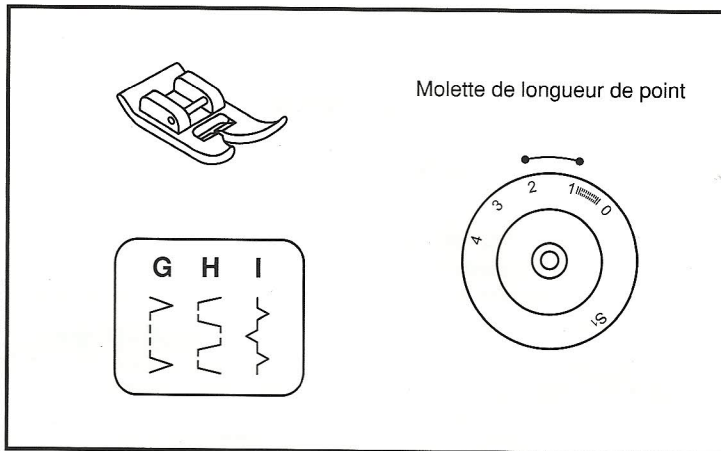
Pour les assemblages plats, la couture sur élastique, les ourlets visibles.

Ce point peut être utilisé pour les tissus les plus forts et les plus épais.

Accolade (c)

Pour les assemblages, sets de table, nappes.

Assemblages décoratifs avec effet ajouré. Froncis avec cordonnet ou élastique fronceur.

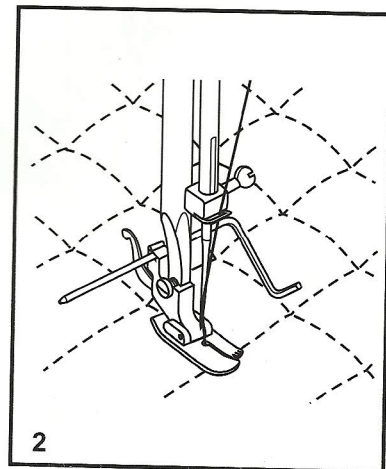
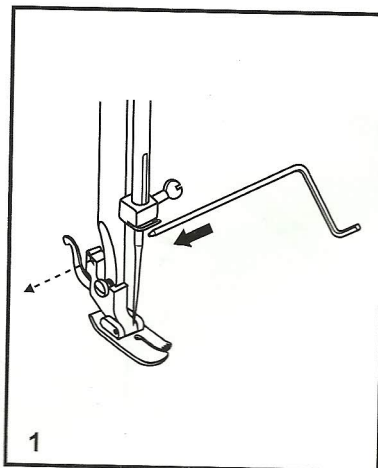
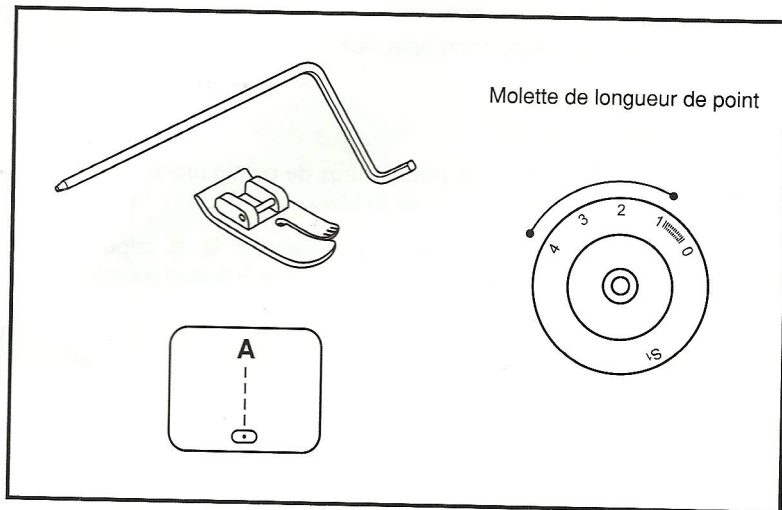


□ Matelassage

Réglez le sélecteur de point comme illustré.

Insérez le guide de matelassage dans le support de pied presseur et réglez l'espace selon vos désirs.

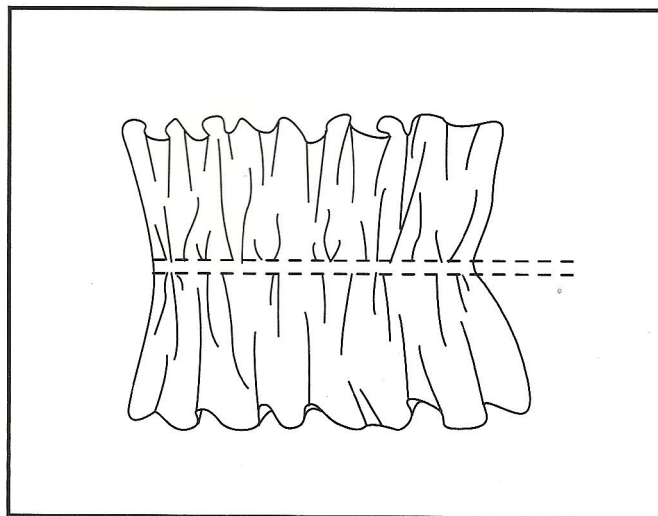
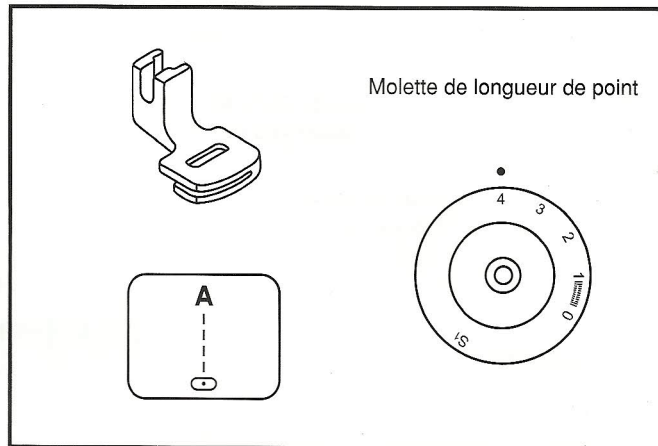
Faites avancer le tissu et cousez des rangs successifs en faisant passer le guide tout au long du rang de points précédent.



□ Fronçage

Réglez le sélecteur de point comme illustré.

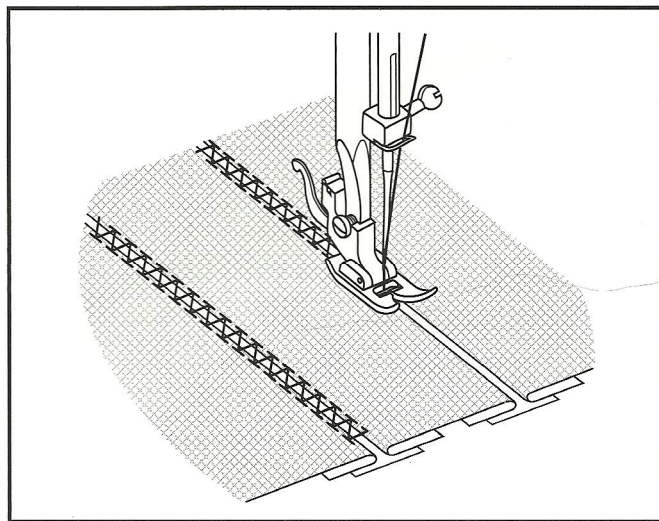
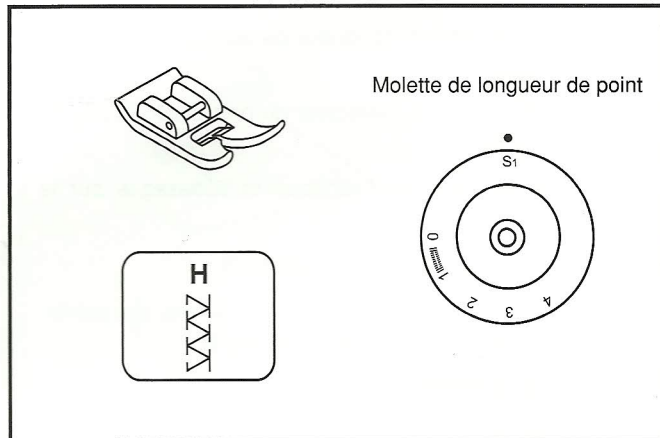
1. Montez le pied fronceur.
2. Cousez un seul rang ou plusieurs rangs de points droits. Tirez le fil inférieur pour faire froncer plus le tissu.
3. S'il faut faire froncer encore plus, détendez le fil supérieur (jusqu'à 2 environ) de manière à ce que le fil inférieur passe sur l'envers du tissu.
4. Tirez le fil inférieur pour faire froncer plus le tissu.



□ Patchwork

Ces points sont utilisés pour assembler deux morceaux de tissu tout en laissant un léger espace entre eux.

1. Repliez les bords des deux pièces de tissu pour l'ourlet et bâtissez les bords sur un morceau de papier fin en laissant un petit espace entre eux.
2. Réglez le sélecteur de point sur la position "H". Tournez la molette de longueur de point sur "S1".
3. Piquez le long du bord, en tirant légèrement les deux fils lorsque vous commencez à coudre.
* Pour coudre, servez-vous de fils légèrement plus gros que la normale.
4. Une fois la couture terminée, enlevez le bâti et le papier. Finissez en faisant des nœuds sur l'envers au début et à la fin de l'assemblage.

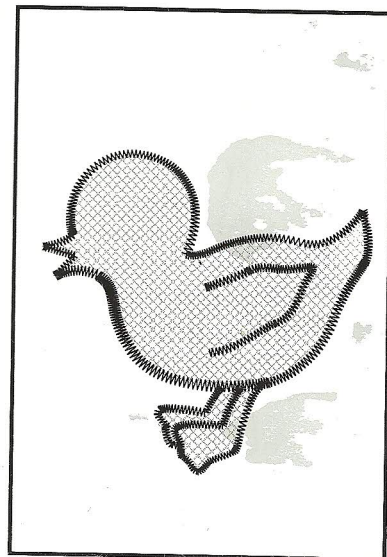
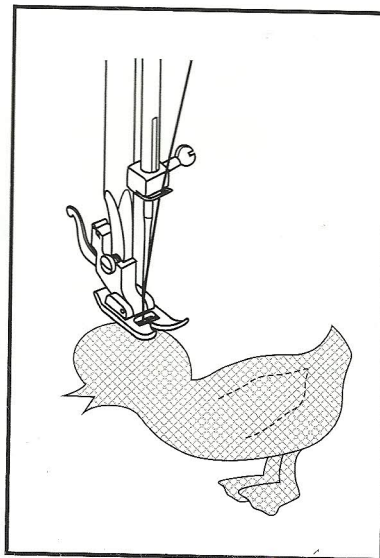
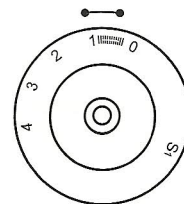
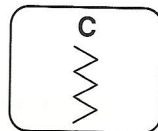


□ Applique

- Tournez la molette de longueur de point sur la longueur désirée.
- Amenez le cadran du sélecteur de points sur un zigzag de faible largeur.
- Découpez le motif de l'applique et bâtissez-le sur le tissu.
- Cousez lentement tout autour du motif.
- Coupez l'excédent de matériau en-dehors de points. Prenez garde à ne pas couper de points.
- Enlevez le fil du bâti.
- Nouez les fils supérieur et inférieur sous l'applique de manière à éviter tout effilochage.



Molette de longueur de point



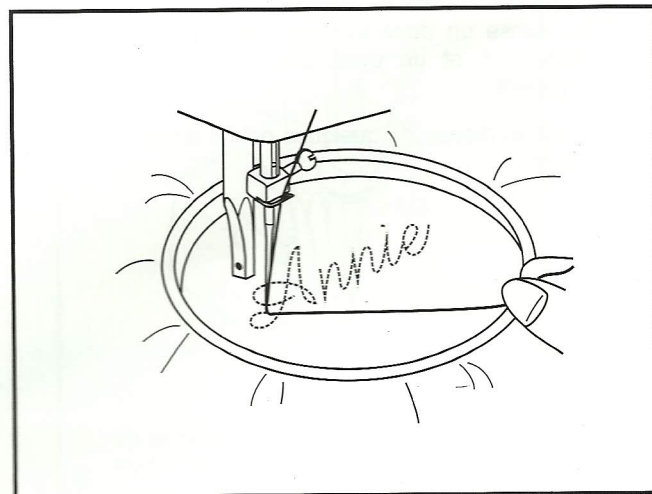
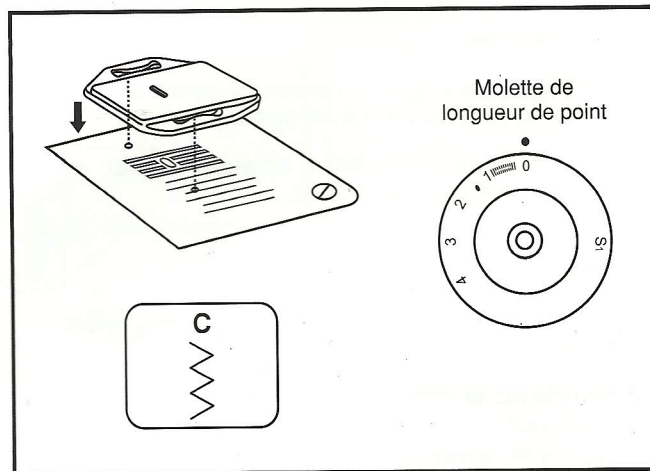
Recouvrement des griffes d'entraînement

- Réglez la machine comme illustré ci-contre.
- Déposez le pied presseur et son support.
- Montez la plaque couvre-entraînement.
- Abaissez le levier releveur de pied presseur avant de commencer à coudre.
- Ajustez la largeur du point en fonction de la taille des lettres ou du motif.

Préparation en vue de la réalisation d'un monogramme et d'une broderie

- Dessinez les lettres ou le motif désiré sur l'envers du tissu.
- Tendez le tissu le plus possible sur le cercle à broder.
- Placez le tissu en dessous de l'aiguille. Assurez-vous que le montant du pied presseur est descendu à sa position la plus basse.
- Tournez la commande d'équilibrage vers vous de manière à faire remonter le fil inférieur à travers le tissu. Cousez quelques points d'arrêt au point de départ de la broderie.
- Maintenez le cercle à broder au moyen du pouce et de l'index de chaque main, tout en appuyant sur le tissu avec le majeur et l'annulaire et en soutenant l'extérieur du cercle avec l'auriculaire.

* Le cercle à broder n'est pas fourni avec la machine.



□ Réalisation de monogrammes et broderie avec cercle à broder*

Monogrammes

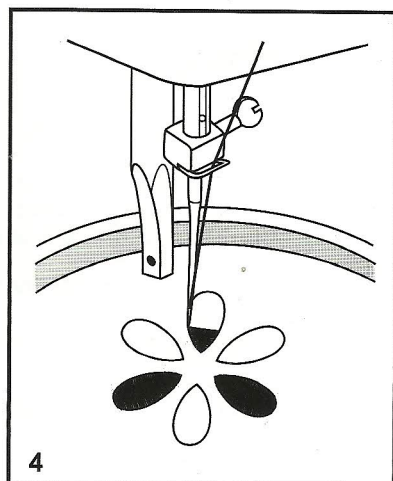
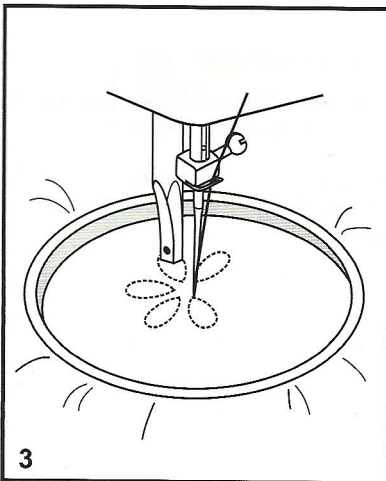
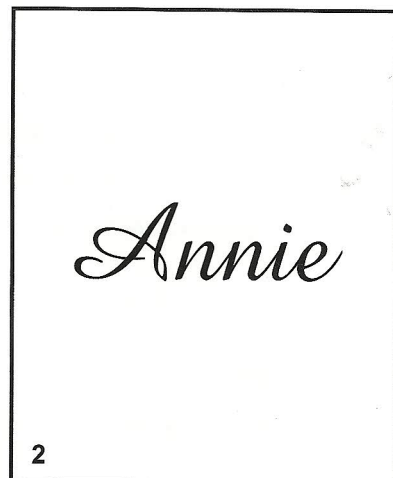
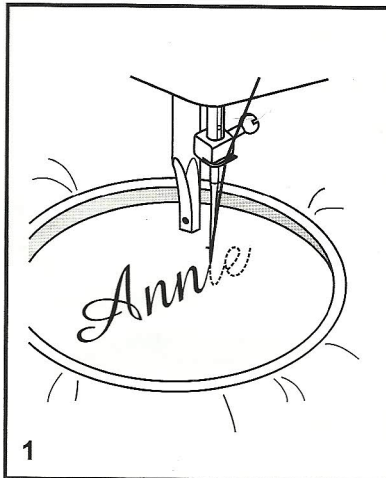
1. Cousez en déplaçant lentement le cercle selon le tracé des lettres à vitesse constante.
2. Une fois la dernière lettre achevée, arrêtez en cousant quelques points droits.

Broderie

1. Piquez le contour du motif en déplaçant le cercle à broder.
2. Remplissez le motif en partant de son contour en allant vers l'intérieur et de l'intérieur vers l'extérieur jusqu'à ce que le remplissage soit complet. Faites des points très proches les uns des autres.

* On réalise un point long en déplaçant le cercle rapidement et un point court en le déplaçant lentement.

3. Arrêtez au moyen de quelques points droits à la fin du motif.



□ Pied à double entraînement

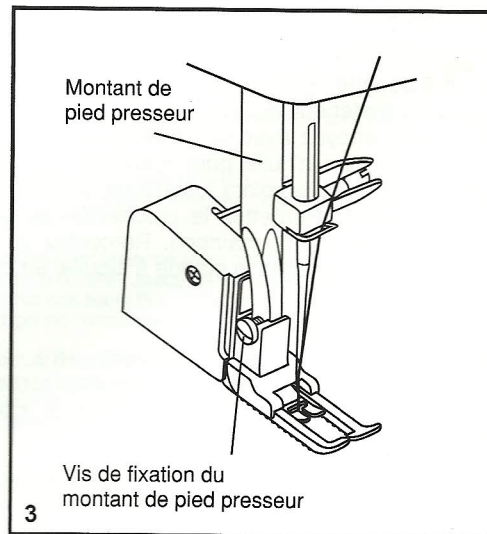
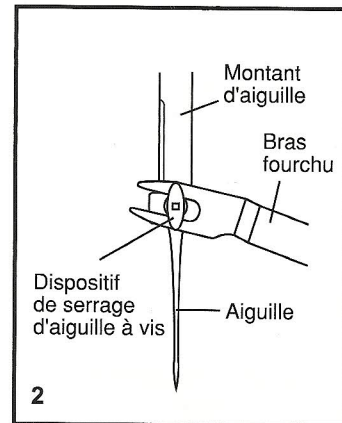
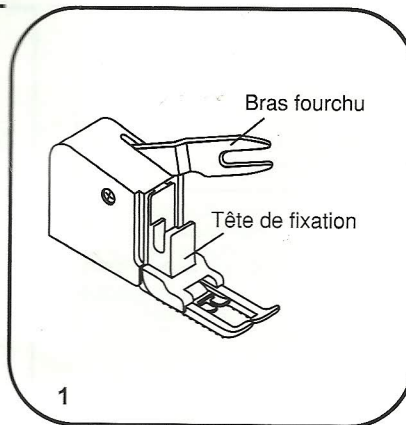
* Le pied à double entraînement est un accessoire disponible en option. Il n'est pas fourni d'origine avec la machine.

Essayez toujours de coudre tout d'abord sans le pied à double entraînement: celui-ci ne doit être utilisé qu'en cas d'absolue nécessité.

En effet, il est plus facile de guider le tissu et vous avez une meilleure vision de l'assemblage lorsque vous vous servez du pied standard normalement monté sur la machine. Celle-ci permet de réaliser des travaux d'excellente qualité sur un vaste éventail de tissu allant des mousselines les plus délicates à la toile de jeans en plusieurs épaisseurs.

Le pied à double entraînement disponible en option égalise l'avance des couches supérieure et inférieure de tissu et améliore la mise en regard des carreaux, rayures et autres motifs. Ce pied contribue à empêcher une avance irrégulière des tissus très difficiles.

1. Relevez le montant du pied presseur.
2. Déposez le "support de pied" en tournant la vis de fixation sur le montant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (3).
3. Fixez le pied à double entraînement à la machine en procédant comme suit:
 - i) Le bras fourchu doit s'engager dans le dispositif de serrage à vis de l'aiguille (2).
 - ii) Faites coulisser la "tête de fixation" en plastique de gauche à droite de manière à ce qu'elle s'enclenche dans le "montant de pied presseur".
 - iii) Abaissez le "montant de pied presseur".
 - iv) Remettez la "vis de fixation du montant de pied presseur" en place et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Assurez-vous que la "vis de serrage de l'aiguille" et la "vis de fixation du montant de pied presseur" sont toutes deux solidement vissées.
5. Tirez le fil de la canette vers le haut et placez-le, en même temps que le fil de l'aiguille, par-dessus le pied à double entraînement.



Attention:

Isolez la machine de l'alimentation électrique en débranchant la fiche de son cordon d'alimentation de la prise de courant. Lors du nettoyage de la machine, cette dernière doit toujours être isolée de l'alimentation électrique.

Dépose de la plaque à aiguille:

Tournez le volant jusqu'à ce que l'aiguille soit relevée à fond. Ouvrez le capot frontal articulé et dévissez les vis de la plaque à aiguille au moyen du tournevis (1).

Nettoyage des griffes d'entraînement:

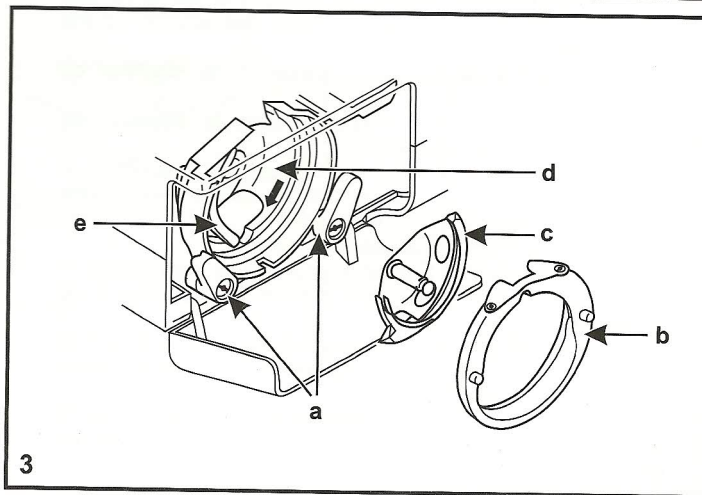
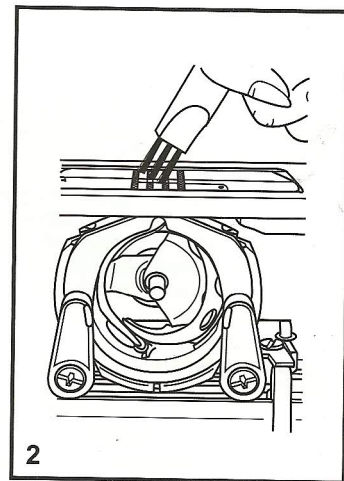
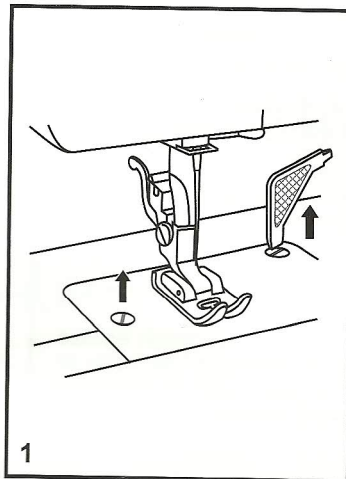
Sortez la boîte à canette et servez-vous de la brosse fournie pour nettoyer toute la zone (2).

Nettoyage et lubrification du crochet:

Sortez la boîte à canette. Pivotez les deux loquets de maintien du crochet (a) vers l'extérieur. Enlevez l'étrier de la coursière (b) et le crochet (c) et nettoyez avec un chiffon doux. Lubrifiez en déposant 1 ou 2 gouttes d'huile pour machines à coudre au point indiqué (d). Tournez le volant jusqu'à ce que la coursière (e) se trouve à gauche. Remettez le crochet (c) en place et rabattez ses deux loquets de maintien. Remontez la boîte à canette et la canette et remettez la plaque à aiguille en place. (3)

Important:

La bourre et les débris de fil doivent être éliminés périodiquement. Par ailleurs, la machine doit être confiée pour révision à l'une de nos agences de service à intervalles réguliers.



□ Guide de dépistage des pannes

Problèmes	Causes	Solutions
Rupture du fil supérieur	<ol style="list-style-type: none">1. La machine n'a pas été enfilée correctement.2. Le fil est trop tendu.3. Le fil est trop gros pour l'aiguille.4. L'aiguille n'a pas été mise en place correctement.5. Le fil est entouré autour de la tige support de bobine.6. L'aiguille est endommagée.	<ol style="list-style-type: none">1. Renfilez la machine.2. Réduisez la tension du fil (chiffre plus petit).3. Choisissez une aiguille plus grosse.4. Enlevez l'aiguille et remettez-la en place (côté plat vers l'arrière).5. Enlevez la bobine et enrroulez le fil dessus.6. Remplacez l'aiguille.
Rupture du fil inférieur	<ol style="list-style-type: none">1. La boîte à canette n'a pas été mise en place correctement.2. La boîte à canette est mal enfilée.3. Le fil inférieur est trop tendu.	<ol style="list-style-type: none">1. Enlevez la boîte à canette, remettez-la en place et tirez sur le fil. Le fil doit venir facilement.2. Vérifiez la canette et la boîte à canette.3. Réduisez la tension du fil inférieur comme décrit.
Points sautés	<ol style="list-style-type: none">1. L'aiguille n'a pas été mise en place correctement.2. L'aiguille est endommagée.3. L'aiguille utilisée n'est pas de la bonne taille.4. Le pied n'est pas fixé correctement.	<ol style="list-style-type: none">1. Enlevez l'aiguille et remettez-la en place (côté plat vers l'arrière).2. Montez une aiguille neuve.3. Choisissez une aiguille qui convienne au fil et au tissu.4. Vérifiez et fixez-le correctement.
Rupture de l'aiguille	<ol style="list-style-type: none">1. L'aiguille est endommagée.2. L'aiguille n'a pas été mise en place correctement.3. L'aiguille n'est pas de la bonne taille pour le tissu.4. Le pied en place n'est pas le bon.	<ol style="list-style-type: none">1. Montez une aiguille neuve.2. Montez l'aiguille correctement (côté plat vers l'arrière).3. Choisissez une aiguille qui convienne au fil et au tissu.4. Choisissez le pied qui convient.
Points trop lâches	<ol style="list-style-type: none">1. La machine n'a pas été enfilée correctement.2. La boîte à canette n'a pas été enfilée correctement.3. La combinaison aiguille/tissu/fil n'est pas bonne.4. La tension du fil n'est pas bonne.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez l'enfilage.2. Enfilez la boîte à canette comme illustré.3. La taille de l'aiguille doit impérativement convenir au fil et au tissu.4. Corrigez la tension du fil.
Assemblages formant des trous ou des godets	<ol style="list-style-type: none">1. L'aiguille est trop grosse pour le tissu.2. La longueur de point est mal réglée.3. Le fil est trop tendu.	<ol style="list-style-type: none">1. Choisissez une aiguille plus fine.2. Refaites le réglage de longueur de point.3. Détendez le fil.
Points irréguliers, avance irrégulière	<ol style="list-style-type: none">1. Le fil est de mauvaise qualité.2. La boîte à canette est mal enfilée.3. Le tissu a été tiré.	<ol style="list-style-type: none">1. Choisissez un fil de meilleure qualité.2. Sortez la boîte à canette, renfilez-la et remettez-la en place correctement.3. Ne tirez pas sur le tissu pendant que vous cousez, laissez la machine se charger de l'entraînement.
Machine bruyante	<ol style="list-style-type: none">1. La machine doit impérativement être lubrifiée.2. De la boue ou de l'huile s'est accumulée sur le crochet ou le montant d'aiguille.3. Une huile de mauvaise qualité a été utilisée.4. L'aiguille est endommagée.	<ol style="list-style-type: none">1. Lubrifiez comme indiqué.2. Nettoyez le crochet et les griffes d'entraînement comme indiqué.3. Utilisez exclusivement de l'huile pour machines à coudre de bonne qualité.4. Remplacez l'aiguille.
Bourrage de la machine	<p>Le fil est coincé dans le crochet.</p>	<p>Enlevez le fil supérieur et la boîte à canette, tournez le volant en arrière et en avant à la main, puis ôtez les restants de fil. Lubrifiez comme indiqué.</p>